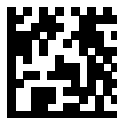


Register Now 
www.delonghi.com/register



De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso, Italy delonghi.com

57132(8242_01_1123

الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضا على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال استبدال الصاهر وذلك باستعمال صاهر أسوأ عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ. إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:



هام جدا

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:

السلك الأخضر والأصفر: تأريض

محاذي (بارد)

مشحون بالكهرباء (حامي)

السلك الأزرق:

السلك البتي:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأسيس  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

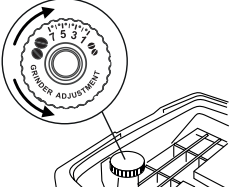
كما ينبغي وصل السلك البتي بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

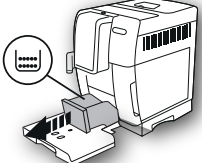
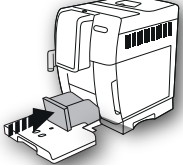
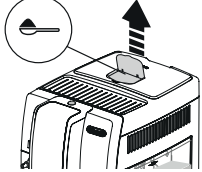
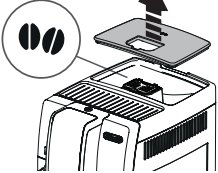
المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
لا يُمكن إخراج الناقع	لم تتم عملية الإطفاء بالشكل الصحيح	قم بتنفيذ الإطفاء بالضغط على الزر (A7) (انظر الفصل. "5. إيقاف تشغيل الجهاز").
بعد الانتهاء من عملية إزالة الترسبات الكلسية يطلب الجهاز إجراء عملية شطف ثالثة	أثناء دورتي الشطف السابقتين، لم يمتلئ الخزان (A17) حتى المستوى الأقصى المطلوب MAX	ابدأ في العمل كما هو مطلوب من قبل الماكينة، ولكن مع القيام أولاً بتفريغ حوض تجميع القطرات (A15)، لتجنب تسرب وفيضان الماء.
لا يخرج الحليب من أنبوب الصب (E5)	غطاء (E2) إيريق الحليب (E3) متسخ	قم بتنظيف غطاء الحليب كما هو مبين في فقرة "12.10 تنظيف إيريق الحليب".
	لم يتم تجميع الغطاء (E2) بشكل صحيح.	قم بتجميع جميع المكونات بشكل صحيح على النحو المبين في الفقرة "9.1 املا وثبت إيريق الحليب".
الحليب به فقاعات هواء كبيرة الحجم أو يخرج على شكل رشات رذاذية من أنبوب توزيع الحليب (E5) أو يخرج قليل الرغوة	الحليب ليس بارداً بما يكفي أو نوع الحليب غير مناسب للمشروب المطلوب.	للحصول على نتائج مثالية، تأكد من استخدام نوع الحليب الصحيح وفقاً لتحضير المشروبات الساخنة أو الباردة (انظر الفقرة "9.1 ما الحليب الذي تستخدمه؟")، استخدم مشروبات بدرجة حرارة الثلجة (حوالي 5° مئوية).
	مقبض ضبط الرغوة (E1) مضبوط بشكل سيء.	اضبطه وفقاً للإرشادات الواردة بالفصل "9. تحضير المشروبات الساخنة مع الحليب".
	الغطاء (E2) أو مقبض ضبط الرغوة الخاص (E1) بإيريق الحليب متسخان	نظف غطاء ومقبض إيريق الحليب على النحو الموصوف في فقرة "12.10 تنظيف إيريق الحليب".
	المجرى الموجود أسفل مقبض ضبط الرغوة (E1)، يوجد ماء	أخرج المقبض وجفف جيداً.
	يتم استخدام مشروبات نباتية	لتحسين النتيجة، استخدم المشروبات في درجة حرارة الثلجة (حوالي 5 درجة مئوية). اضبط كمية الزبد كما هو موضح في الفقرة "9.4 اضبط كمية الرغوة"
	فوهة الماء الساخن (A8) متسخة	نظف الفوهة كما هو مبين في فقرة "12.11 تنظيف فوهة الماء الساخن".
الجهاز لا يعمل ويصدر ضجيج أو نفث خفيف للبخار	الجهاز جاهز للاستخدام أو تم إيقاف تشغيله للتو، كما تقع بضع قطرات التكثيف داخل المبخر الذي لا يزال ساخناً	هذه الظاهرة هي جزء من التشغيل العادي للجهاز. وللمحذ منها، فُرع صينية التنقيط.
رف حامل الفناجين (A12) ساخن.	تم إعداد مشروبات مختلفة بوتيرة أسرع من اللازم	
بعد التنظيف، لا يمكن إدخال حوض تجميع القطرات (A15) في الماكينة	حوض تجميع القطرات (A10) غير موضوع بشكل صحيح	تأكد من إدخال حوض تجميع القطرات بشكل صحيح
يصدر الجهاز نفثاً بخارياً من صينية التنقيط (A15) و/أو وجود ماء على الأرض حيث يتم وضع الجهاز.	بعد التنظيف، لم تتم إعادة إدخال شبكة الحوض (A14).	أعد إدخال شبكة الحوض في حوض تجميع القطرات.

نسرِد فيما يلي بعض الأعطال المُحتملة.
إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبيّنة هنا، فإنه يجب عندها الاتصال بمركز خدمة الدعم الفني.

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
الجهاز لا يبدأ التشغيل.	القابس غير متصل بالشبكة الكهربائية.	صل القابس بمقبس التيار الكهربائي (شكل 1).
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	سخن الفناجين بشطفها بالماء الساخن (ملحوظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	الدوائر الداخلية برّدت لأنه مرت 3/2 دقائق عن وقت عمل آخر فنجان من القهوة.	قبل القيام بإعداد القهوة قم بتسخين الناقع بشطفه، مُستخدماً الخاصية التشغيلية المناسبة (انظر الفقرة "6.3 إعادة الشطف" (24)).
	درجة حرارة القهوة المضبوطة عليها الماكينة منخفضة.	اضبط من القائمة الماكينة على درجة حرارة أعلى (انظر الفقرة "6.7 درجة حرارة القهوة" (24)). انتبه جيداً: التغير في درجة الحرارة هو أكثر فعالية في المشروبات الطويلة كثيرة الماء.
	يجب إزالة الترسبات الكلسية من الماكينة	امض قدما كما هو موضح في الفصل "13. إزالة الترسبات". بعد ذلك تحقق من مستوى عُسر الماء ("14.1 قياس درجة صلابة الماء") وتحقق من ضبط الجهاز وفقاً للعُسر الفعلي ("14.2 ضبط مستوى عسر الماء").
القهوة ليست غنية أو أنها تحتوي على قليل من الكريمة.	القهوة المطحونة مُفرطة الخشونة.	لَف مقبض ضبط مستوى طحن القهوة (A5) بمقدار طريقة واحدة نحو الرقم 1 وبعكس اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المِطْحَنَة (شكل 12). قم بضبط المستوى طريقة بعد الأخرى حتى الحصول على عملية صب القهوة المطلوبة. تظهر النتيجة فقط بعد صب 2 فنجان من القهوة (انظر الفقرة "7.5 ضبط مِطْحَنَة القهوة").
	القهوة غير مناسبة.	استعمل البن المخصص لماكينات إعداد القهوة الإسبرسو.
	القهوة ليست طازجة.	تم فتح عبوة البن لفترة طويلة، وفقدت مذاقها.
تخرج القهوة بشكل مُفرط البُطء أو على شكل قطرات.	القهوة المطحونة مُفرطة النعومة.	لَف مقبض ضبط مستوى طحن القهوة (A5) بمقدار طريقة واحدة نحو الرقم 7 وبعكس اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المِطْحَنَة (شكل 12). قم بضبط المستوى طريقة بعد الأخرى حتى الحصول على عملية صب القهوة المطلوبة. تظهر النتيجة فقط بعد صب 2 فنجان من القهوة (انظر الفقرة "7.5 ضبط مِطْحَنَة القهوة").
	فُوهَات موزَّع صب القهوة (A9) مسدودة.	نظّف الفُوهَات بواسطة عود تخليل أسنان (شكل 24B).
القهوة المسكوبة خفيفة.	القمع (A4) مسدود.	نظّف القمع باستخدام الفرشاة (D5) على النحو الموصوف في الفقرة "12.8 تنظيف قُمع إدخال القهوة مُسبقة الطحن".
الجهاز لا يوزع القهوة	يكتشف الجهاز شوائب داخله: تعرض الشاشة "Cleaning underway".	انتظر حتى يعود الجهاز جاهزاً للاستعمال ثم اختر من جديد المشروب الذي ترغب فيه، إذا استمرت المشكلة، توجّه إلى مركز الصيانة والخدمة المُعتمد.

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
TURN FROTH ADJUSTMENT DIAL	تم طلب وصفة بالحليب	لف المقبض وضعه على الوضعية المقابلة لدرجة الرغبة التي تريدها.
SELECT A Milder TASTE OR REDUCE COFFEE AMOUNT	لقد تم استعمال البن بشكل أكثر من اللازم.	اختر كثافة أخف بالضغط على مفتاح "Density" "الكثافة" (C5) أو قمر بتخفيض كمية البن المطحون (على الأقصى 1 مكبال).
DESCALING NEEDED PRESS OK TO START (~30MIN)	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية من الماكينة.	اضغط على مفتاح الاختيار عند "OK" لبدء إزالة الترسبات الكلسية أو "ESC" إذا كنت ترغب في تأجيلها لوقت لاحق. من الضروري تنفيذ بأقرب وقت ممكن برنامج إزالة الترسبات الكلسية الموصوف في فصل "13. إزالة الترسبات".
REPLACE WATER FILTER PRESS OK TO START	مرشح تيسير المياه (D4) مُستهلك.	اضغط على مفتاح الاختيار عند "OK" لاستبدال المرشح أو إزالته، أو "ESC" إذا كنت ترغب في تأجيل القيام بذلك إلى وقت لاحق. اتبع التعليمات الواردة في الفصل "15. مرشح تيسير المياه".
GENERAL ALARM: REFER TO USER MANUAL	قد يكون داخل الماكينة مُسخ للغاية.	نظّف الماكينة بعناية على النحو الموصوف في الفصل "12. النظافة". بعد التنظيف، إذا استمرت الماكينة في عرض الرسالة فاتصل بخدمة العملاء و/أو مركز خدمة معتمد.
	تذكّر أنه من الضروري القيام بتنظيف الأنابيب الداخلية لإبريق الحليب (E).	لف مقبض ضبط الرغبة (E1) واضبطه على وضعية CLEAN (شكل 18).
	تذكّر بأنه من الضروري استبدال المرشح (D4).	استبدل المرشح أو قمر بإزالته متبعاً التعليمات الواردة في الفصل "15. مرشح تيسير المياه".
	تذكّر أنه من الضروري إزالة الترسبات الجيرية عن الماكينة.	من الضروري تنفيذ بأقرب وقت ممكن برنامج إزالة الترسبات الكلسية الموصوف في فصل "13. إزالة الترسبات".
	يُشير إلى أن خاصية توفير الطاقة مُفعّلة.	لإيقاف عمل هذه الخاصية، اتّبع الخطوات الواردة في الفقرة "6.13 توفير الطاقة"  .
PLEASE WAIT	جاري تسخين الجهاز للوصول إلى درجة الحرارة المثالية	
CLEANING UNDERWAY PLEASE WAIT	يكتشف الجهاز الشوائب بداخله	انتظر حتى يعود الجهاز لأن يصبح جاهزاً للاستخدام واختر المشروب المرغوب به مجدداً. إذا استمرت المشكلة، اتصل بخدمة العملاء و/أو مركز خدمة معتمد.

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
GROUND TOO FINE ADJUST MILL 	عند طحن البن بشكل ناعم للغاية فإن القهوة ستدقق من الماكينة ببطء شديد أو قد لا تخرج على الإطلاق.	كرر عملية صب البن ولّف مقبض ضبط مستوى الطحن (A5) (شكل 12) بمقدار طريقة واحدة نحو الرقم 7 وفي اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المطحنة. إذا ما استمرت عملية الصب بطيئة حتى بعد القيام بصب فنجانين من القهوة على الأقل، فإنه يجب تكرار عملية التصحيح بالعمل على مقبض الضبط لطريقة ضبط واحدة (الفقرة 7.5 ضبط مطحنة القهوة). وإذا استمرت المشكلة فإنه يجب التحقق من أن خرّان الماء (A17) مُدخلًا حتى النهاية.
INSERT WATER SPOUT	في حالة وجود مرشّح تيسير المياه (D4) فإنه من الممكن أن قد تسبب في إصدار فقّاعة هواء داخل الدائرة أدّت إلى إيقاف عملية الصب.	ادخل موّزّع صب الماء الساخن (D6) في الماكينة ثم صب قليل من الماء حتى يصبح التدفق طبيعيًا. إذا استمرت المشكلة، فأزل المرشح (راجع الفقرة "15.3 إزالة المرشح").
INSERT MILK JUG	صنبور الماء (D6) غير مُدخل أو مُدخل بشكل غير صحيح	ادخل إبريق الحليب عن طريق دفعه بشكل تام.
INSERT INFUSER ASSEMBLY	لم يتم إدخال إبريق الحليب (E) أو تم إدخاله بشكل سيء.	أدخل إبريق الحليب عن طريق دفعه حتى النهاية.
WATER CIRCUIT EMPTY PRESS OK TO START	بعد التنظيف لم يتم إدخال الناقع (A20).	ادخل الناقع كما هو محدد في الفقرة "12.9 تنظيف الناقع".
DESCALING INTERRUPTED PRESS NEXT TO CONTINUE	الدورة المائية فارغة	اضغط على مفتاح الاختيار عند "OK" وإجعل الماء يتدفّق من الصنبور (D6): سيتوقف الصب أوتوماتيكياً. وإذا استمرت المشكلة فإنه يجب التحقق من أن خرّان الماء (A17) مُدخلًا حتى النهاية.
TURN DIAL TO CLEAN POSITION	تم إدخال مرشح جديد لتيسير الماء (D4)	تأكد من اتباع الإرشادات الخاصة بإدخال المرشح الجديد بشكل صحيح (فقرة "15. مرشّح تيسير المياه"). إذا استمرت المشكلة، فأزل المرشح (راجع الفقرة "15.3 إزالة المرشح").
PRESS OK TO CLEAN OR TURN DIAL	تم إدخال إبريق الحليب ومقبض ضبط الرغبة (E1) في وضع "التنظيف" "CLEAN".	إذا رغبت في تشغيل وظيفة التنظيف CLEAN، اضغط على مفتاح الاختيار عند "OK"، أو أدر مقبض ضبط الرغبة وضعه في إحدى أوضاع الحليب.
DESCALING INTERRUPTED PRESS NEXT TO CONTINUE	تم قطع إزالة الترسبات أو لم تكتمل بشكل صحيح.	اضغط على NEXT من أجل استئناف عملية إزالة الترسبات الكلسية. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى الفصل "13. إزالة الترسبات الكلسية".
TURN DIAL TO CLEAN POSITION	تم صب الحليب للتو وبالتالي فإنه من الضروري القيام بتنظيف القنوات الداخلية لإبريق الحليب (E).	لف مقبض ضبط الرغبة (E1) واضبطه على وضعية CLEAN (شكل 18).

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
EMPTY GROUNDS CONTAINER 	وعاء رواسب وبقايا القهوة (A11) مملوء.	فرّغ وعاء بقايا ورواسب القهوة، وحوض تجميع القطرات (A15)، ثمّ نظفهما، وأعدهما إلى مكانيهما. هام: عند إزالة وعاء تجميع القطرات يجب دائماً إفراغ وعاء رواسب القهوة حتى ولو لم يكن مُمتلئاً. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلئ حوض بقايا ورواسب القهوة بقدر أكثر من المُحدد له أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى انسداد الماكينة.
INSERT GROUNDS CONTAINER 	بعد الانتهاء من عملية التنظيف لم يتم إدخال وعاء رواسب وبقايا القهوة (A11).	اخرج حوض تجميع القطرات (A15) ثم ادخل وعاء رواسب وبقايا القهوة.
ADD GROUND COFFEE MAX ONE MEASURE 	تم اختيار التحضير باستخدام بن من النوع المطحون مسبقاً.	تحقق من أنّ القُمع (A4) غير مسدود، ثم أدخل مكبال واحد مستوٍ من البن المطحون مسبقاً (D2) واضغط على OK على الشاشة مع اتباع الإرشادات الواردة بالفقرة "7.4 إعداد القهوة باستخدام البن مُسبق الطحن".
FILL BEANS CONTAINER 	نفذت حبوب القهوة.	املاً حاوية حبوب القهوة (A3) (الشكل 9).
	قُمع (A4) البن المطحون مسبقاً مسدود.	أفرغ القمع باستخدام الفرشاة (D5) على النحو الموصوف في الفقرة "12.8 تنظيف قُمع إدخال القهوة مُسبقة الطحن".

3. اضغط على "REMOVE WATER FILTER" إزالة مرشح الماء؛

4. "CONFIRM FILTER REMOVAL": اضغط على  (بينما إذا كنت تريد العودة إلى قائمة الإعدادات، اضغط على )؛

5. "FILTER REMOVED - تَمَّت إزالة المرشح": قام الجهاز بتخزين هذا التعديل. اضغط على  من أجل العودة إلى الصفحة الرئيسية.

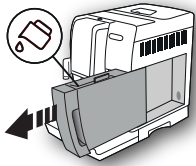
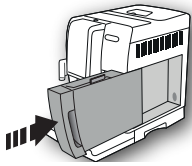
انتبه جيدًا!!

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقف عن استخدام الماكينة، ابدأ في عملية إزالة المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

16. بيانات فنية

الجهد:	240-220 فولت~ 50 / 60 هرتز بحد أقصى 10 أمبير
القوة التشغيلية:	1450 واط
الضغط:	1.5 ميغا باسكال (15 بار)
سعة خزان الماء:	1.8 لتر
الأبعاد طول×عرض×ارتفاع:	360×440×240 مم
طول الكابل:	1250 ملم
الوزن:	10 كجم
الحد الأقصى لسعة استيعاب وعاء حبوب القهوة:	300 جرام

17. الرسائل المعروضة على الشاشة

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
FILL TANK WITH FRESH WATER 	الماء في الخزان (A17) غير كافٍ.	املأ خزان الماء وأدخله بالشكل الصحيح، مع دفعه حتى يستقر في نهاية مكان تركيبه حتى سماع نقرة التركيب.
INSERT WATER TANK 	لم يتم إدخال (A17) الخزان أو تم إدخاله بشكلٍ سيء.	ادخل الخزان في مكانه بالشكل الصحيح مع دفعه بشكل كامل.

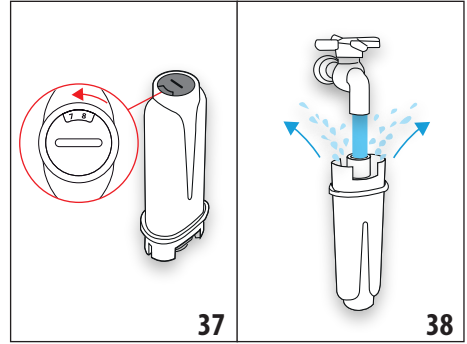
5. اضغط على **ESC** من أجل العودة إلى الصفحة الرئيسية.
عند هذه النقطة تم إعادة برمجة الماكينة طبقاً للإعدادات الجديدة الخاصة بعسر الماء.

15. مرشح تيسير المياه

بعض الموديلات تكون مزودة بمرشح تيسير الماء (D4): إن لم يكن الموديل الخاص بكم مزوداً به، يمكنكم شراؤه من مراكز الدعم الفني المعتمدة من دي لونجي (De'Longhi). لاستخدام هذا المرشح بالشكل الصحيح، اتبع التعليمات والإرشادات التالية ذكرها.

15.1 تركيب المرشح

1. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة 6.1 الدخول إلى القائمة؛
2. اضغط على "WATER FILTER"؛
3. "TURN DATE INDICATOR TO NEXT 2 MONTHS" أدر مؤشر التاريخ إلى الشهرين القادمين" (شكل 37): أزل المرشح الجديد (D4) من العبوة وأدر قرص مؤشر التاريخ حتى عرض شهري الاستخدام القادمين. اضغط على **Next >**؛



37

38

7. "INSERT FILTER IN HOUSING": أدخل المرشح (D4) في مقفه المخصص له (شكل 36) واضغط عليه حتى نهايته. اضغط على **Next >**؛
8. "INSERT WATER TANK": أعد غلق خزان الماء بالغطاء (A16)، ثم أعد إدخال الخزان في الماكينة (شكل 4)؛
9. "POSITION 0.5L CONTAINER, OK TO ENABLE FILTER": ضع وعاءً بسعة 0.5 لتر، اضغط OK لتنشيط المرشح" (شكل 6): ضع الوعاء تحت صنوبر صب الماء الساخن (D6) واضغط على **Ok ✓**: "HOT WATER PLEASE WAIT": ماء ساخن انتظر فضلاً! يبدأ الصب ويتم إيقافه أوتوماتيكياً.
الآن تم تنشيط المرشح الجديد ويمكن الاستمرار في استعمال الماكينة.

15.2 استبدال المرشح

استبدل المرشح (D4) عندما تظهر على الشاشة رسالة "REPLACE WATER FILTER": إن رغبت في البدء فوراً بالاستبدال، اضغط على **Ok ✓** وتابع العمليات بدءاً من النقطة 3 من الفصل السابق.

من أجل تأجيل الاستبدال إلى وقت لاحق، اضغط على **ESC**؛ يظهر على الشاشة الرمز (B8) للتذكير بأنه من الضروري استبدال المرشح. للقيام بعملية الاستبدال، اتبع الخطوات التالية:

1. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة 6.1 الدخول إلى القائمة واضغط **Next >**؛
2. اضغط على "WATER FILTER"؛
3. اضغط على "REPLACE FILTER" "استبدال المرشح"
4. اعمل مع اتباع العمليات الموضحة في الفقرة السابقة من النقطة 3، أخرج أولاً الخزان (A17) والمرشح المنتهي.

انتبه جيداً!!

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقف عن استخدام الماكينة، أبدأ في عملية إزالة المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

15.3 إزالة المرشح

إذا كنت ترغب في الاستمرار في استخدام الجهاز دون المرشح (D4)، ستحتاج إلى إزالته والإعلان عن إزالته. اتبع الخطوات التالية:

1. أخرج الخزان (A17) والمرشح المنتهي؛
2. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة 6.1 الدخول إلى القائمة واضغط **Next >**؛ اضغط "مرشح المياه"؛

لاحظ جيداً

المرشح مدة صلاحية شهران إذا ما تم استعمال الماكينة بشكل طبيعي، ولكن إذا بقيت الماكينة دون استعمال وبها المرشح فإن مدته بقائه بها يجب ألا تزيد عن 3 أسابيع كحد أقصى.

4. "RUN WATER INTO FILTER HOLE UNTIL IT COMES OUT" (شكل 38): لتنشيط المرشح، اجعل ماء الصنوبر يجري في الثقب المركزي بالمرشح كما هو موضح في الشكل حتى يخرج الماء من الفتحات الجانبية لأكثر من دقيقة، اضغط على **Next >**؛
5. اخرج خزان (A17) الماكينة ثم املاه بالماء.
6. "اغمس المرشح مع ترك فقاعات الهواء تخرج" (الشكل 39): ادخل المرشح في خزان الماء مع غمسه بالكامل لعشر ثوان تقريباً مع تميله والضغط عليه قليلاً حتى تسمح لفقاعات الهواء الخروج. اضغط على **Next >**؛

22. "FILL TANK WITH FRESH WATER" "املاً الخزان بالماء الجديد":
أخرج خزان الماء وقرر بتعيينه بالماء الصالحة للشرب حتى مستوى MAX وأعد إدخاله في الماكينة.
لقد اكتملت عملية إزالة الترسبات.

انتبه جيداً!

• إذا لم تنتهِ دورة إزالة الترسبات بشكل صحيح (على سبيل المثال، نقص إمدادات الكهرباء) سيطلب الجهاز الانتهاء منها عند إعادة التشغيل.
من الطبيعي، بعد القيام بهذه العملية، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقياء (A11):
يطلب الجهاز عملية شطف ثالثة، في حالة عدم ملء خزان الماء حتى مستوى الحد الأقصى MAX: وذلك لضمان عدم وجود بقايا لمحلولة إزالة الترسبات الكلسية في الدوائر الداخلية للجهاز. قبل بدء الشطف، تذكر تفريغ صينية التنقيط.

14. برمجة عسر الماء

يُعرض طلب إزالة الترسبات الكلسية بعد فترة من التشغيل المحدد مسبقاً والذي يعتمد على عسر الماء.
يمكن عند الرغبة في ذلك برمجة الماكينة وفقاً للمستوى الحقيقي لعسر الماء المستخدم، الأمر الذي سيقلل من وتيرة القيام بعملية إزالة الترسبات الكلسية.

14.1 قياس درجة صلابة الماء

1. أزل الشريط التفاعلي الوارد مع الجهاز من العبوة الخاصة به "إجمالي عسر الماء" (D1) TOTAL HARDNESS TEST.
2. اغمر الشريط تماماً في كوب من الماء لمدة ثانية تقريباً.
3. أخرج الشريط بعد ذلك من الماء ثمَّ هزّه قليلاً. بعد مرور ما يقرب من دقيقة سوف تظهر 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات صغيرة حمراء اللون، وفقاً لمستوى عسر الماء وكل مربع صغير يُعادل 1 مستوى عسر.

14.2 ضبط مستوى عسر الماء

1. ادخل إلى القائمة على النحو المبني في الفقرة 6.1 "الدخول إلى القائمة".
2. اضغط على "Next >" "عسر الماء".
3. نفَّذ الإجراء المشار إليه في الفقرة السابقة وقرر بقياس مستوى عسر الماء؛
4. "WATER HARDNESS, CURRENT UNDERLINED": اضغط على المستوى المكتشف في النقطة السابقة على النحو المحدد في الجدول التالي: (المستوى 1 = ماء يسر؛ المستوى 4 = ماء شديد العسر)؛

رقم المربع الأحمر اللون	شريط الاختبار	عسر الماء
1		مستوى 1 = الماء عذب
2		مستوى 2 = الماء قليل العسر
3		مستوى 3 = الماء عسر
4		مستوى 4 = الماء شديد العسر

برنامج إزالة الترسبات الكلسية في العمل ويخرج سائل إزالة الترسبات سواء من موزع صب الماء الساخن/البخار أو من موزع صب القهوة لتقوم الماكينة أوتوماتيكياً بعمل سلسلة كاملة من عمليات الشطف التي تتخللها فترات توقّف لإزالة الترسبات الكلسية من داخل الماكينة؛ بعد ما يقرب من 30 دقيقة، يوقف الجهاز عملية إزالة الترسبات الكلسية؛

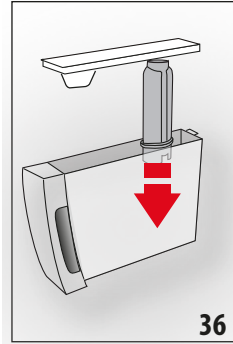
11. "الشطف ثم أعد ملء الماء حتى الحد الأقصى (MAX) (الشكل 3): أصبح الجهاز الآن جاهزاً لعملية الشطف بماء الصالحة للشرب الجديد. أفرغ الوعاء المستخدم لتجميع محلول مزبل الترسبات الكلسية وأخرج خزان الماء وأفرغه واشطفه بالماء الجاري، ثم أعد ملئه حتى المستوى الأقصى MAX بماء جديد صالحة للشرب ثم أدخله في الماكينة؛

12. "POSITION 2I CONTAINER PRESS OK TO START RINSING": أعد وضع فارغاً الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية أسفل صنوبر القهوة وصنوبر الماء الساخن واضغط على

13. يخرج الماء الساخن أولاً من صنوبر صب القهوة ثم من صنوبر الماء الساخن وتعرض الشاشة "RINSING UNDERWAY PLEASE WAIT" "جاري الشطف انتظر فضلاً".

14. عند انتهاء الماء الموجود في الخزان، أفرغ الوعاء المستخدم لتجميع ماء الشطف؛

15. (إذا لم تر تركيب مرشح) "INSERT FILTER INTO ITS HOUSING" (أدرج المرشح في موضعه) (شكل 36). اضغط على وأخرج خزان الماء، أعد إدخال مرشح تيسير المياه، إن تمت إزالته مسبقاً؛



16. "RINSE AND FILL WATER TANK UP TO MAX 'LEVEL' (اشطف ثم املاً الخزان بالماء حتى المستوى الأقصى (MAX) (شكل 3): أعد ملء الخزان حتى المستوى الأقصى MAX بالماء الصالحة للشرب الطازج الجديد؛

17. "INSERT WATER TANK" (شكل 4): أعد إدخال خزان المياه في مكانه؛
18. "POSITION 2I CONTAINER PRESS OK TO START RINSING": أعد وضع الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية فارغاً تحت صنوبر الماء الساخن (الشكل 8) واضغط على .

19. سوف يخرج الماء الساخن من صنوبر الماء الساخن/البخار وستظهر الشاشة الرسالة "RINSING UNDERWAY, PLEASE WAIT" (شكل 21):

20. "أفرغ حوض تجميع القطرات" "EMPTY DRIP TRAY" (شكل 21): في نهاية عملية الشطف الثانية، أفرغ الوعاء المستخدم لتجميع ماء الشطف، أزل حوض تجميع القطرات وأفرغه وأعد إدخاله (A15) وكذلك وعاء الرواسب (A11): اضغط على .

21. "DESCALE COMPLETE": اضغط على .

12.11 تنظيف فوهة الماء الساخن

نظّف الفوّهة (A8) بعد كل مرّة تُعد فيها الحليب، وذلك باستخدام قطعة إسفنجية مع إزالة بقايا الحليب المترسّبة على حشوات إحكام الغلق ومنع التسرّب (شكل 20).

13. إزالة الترسبات

انتبه!

- قبل الاستخدام، اقرأ التعليمات والملصقات الخاصة بإزالة الترسبات الموجودة على عبوة مزيل الترسبات نفسها (متوفرة في بعض الموديلات و / أو يمكن الحصول عليها من مراكز الخدمة المعتمدة).
- ننصح باستعمال فقط مُزيل الترسبات الجيرية الخاص بشركة De'Longhi ديلونجي. تجدر الإشارة هنا إلى أن استخدام أي مزيل للترسبات الجيرية آخر غير مناسب، فضلاً عن عدم إزالة الترسبات الجيرية بشكل منتظم، يؤدي إلى حدوث عيوب لا يغطيها الضمان الخاص بجهة التصنيع.
- يمكن أن يُتلف مزيل الترسبات الكلسية الأسطح الرقيقة. في حالة انسكاب المنتج عن طريق الخطأ، جففه على الفور.

من أجل تنفيذ إزالة الترسبات الجيرية

مزيل الترسبات الجيرية	مزيل الترسبات الجيرية De'Longhi
الوعاء	السعة الموصى بها: 2.0 لتر
الزمن	30~ دقيقة

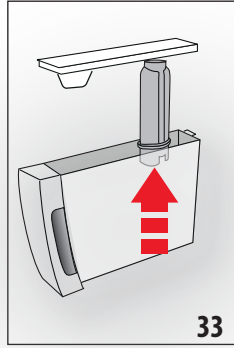
أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة الرسالة "DESCALING NEEDED PRESS OK TO START" "يجب إزالة الترسبات الكلسية اضغط على OK للبدء" (حوالي 30 دقيقة)؛ وعند الرغبة في البدء فوراً في عملية إزالة الترسبات الكلسية، فإنه يجب الضغط على **Ok** ✓ واتبع العمليات الواردة بالنقطة 3.

من أجل تأجيل إزالة الترسبات الكلسية إلى وقت آخر، اضغط على **Esc** ➔: يظهر على الشاشة الرمز (B6) للتذكير بأن الجهاز يحتاج إلى إزالة الترسبات الكلسية. (سيتم تكرار الرسالة في كل مرة تُشغل فيها الماكينة).

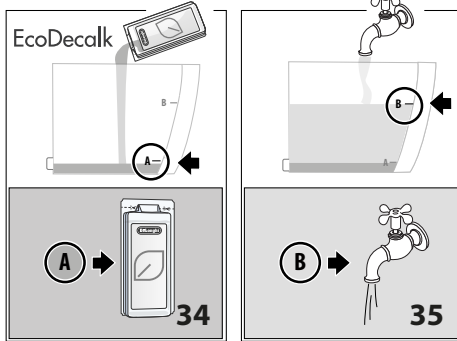
من أجل الدخول إلى قائمة إزالة الترسبات الجيرية:

1. اضغط على المفتاح (B5) للدخول إلى القائمة؛
2. اضغط على "DESCALE" واتبع الإرشادات الواردة على الشاشة؛

3. "REMOVE WATER FILTER" "أزل مرشح الماء" (الشكل 33)؛ أخرج خزان الماء (A17)، أزل مرشح الماء (D4) (إن وجد).



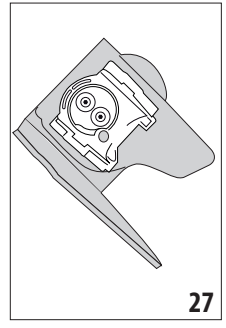
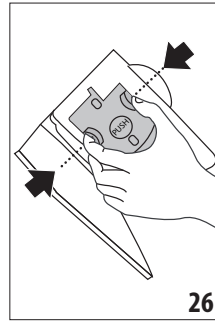
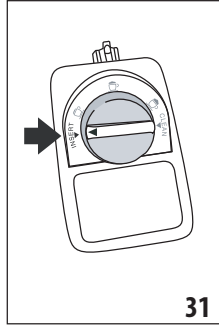
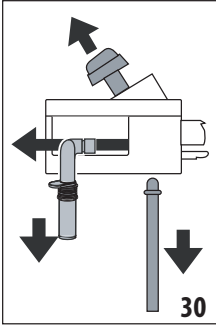
4. أدخل مرّج المياه الساخنة (D6) الشكل 5
 5. أفرغ خزان الماء. اضغط على **Next** ➔ ؛
 6. "DESCALER (LEVEL A) AND WATER (LEVEL B)" "مزيل الترسبات الكلسية (المستوى أ) والماء (المستوى ب)". قم بصب مزيل الترسبات الكلسية في خزان الماء حتى المستوى A (الذي يعادل عبوة بحجم 100 مل) المطبوع داخل الخزان (الشكل 34)؛ ثم أضف الماء (لتر واحد) حتى الوصول إلى المستوى B (شكل 35)؛ أعد إدخال خزان الماء. اضغط على **Next** ➔ ؛
 7. "EMPTY DRIP TRAY" "أفرغ حوض تجميع القطرات" (شكل 21)؛
 8. أزل حوض تجميع القطرات (A15) وأفرغه وأعد إدخاله ووعاء الرواسب (A11). اضغط على **Next** ➔ ؛
 9. "POSITION 2I CONTAINER OK TO START" (ضع حاوية 2ل اضغط OK للبدء)؛
- ضع أسفل صنوبر الماء الساخن (D6) وأسفل صنوبر القهوة (A9) وعاءً فارغاً بسعة لا تقل عن 2 لتر؛



انتبه! خطر الحروق

من مرّج صب الماء الساخن ومن مرّج صب القهوة يخرج ماء ساخن يحتوي على أحماض. انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن.

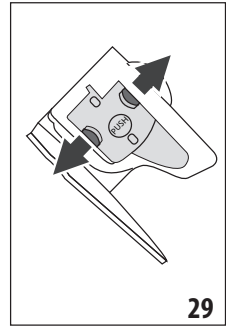
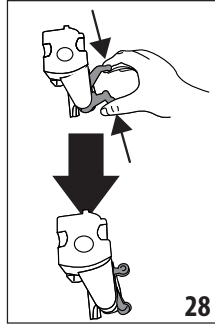
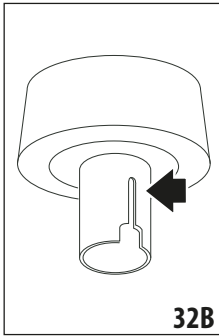
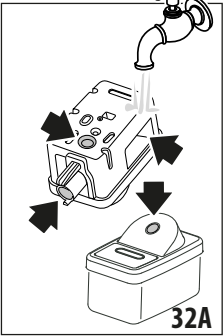
10. اضغط على **Ok** ✓ من أجل تأكيد إدخال محلول إزالة الترسبات الكلسية. DESCALING UNDERWAY, PLEASE WAIT يظهر على الشاشة "جاري إزالة الترسبات الكلسية، يرجى الانتظار"; يبدأ



4. قم بالغسيل في غسالة الأطباق (موصى به) أو يدويًا، بالطرق المبينة فيما يلي:

في غسالة الأطباق: اشطف جميع المكونات الموصوفة سابقاً ووعاء الحليب بماء جارٍ ساخن صالح للشرب (40° مئوية على الأقل)؛ ثم ضعها في السلة العلوية بغسالة الأطباق وابدأ تشغيل برنامج غسيل عند 50° مئوية، على سبيل المثال برنامج ECO القياسي.

يدويًا اشطف بعناية جميع المكونات ووعاء الحليب بماء جارٍ ساخن صالح للشرب (40° مئوية على الأقل) لإزالة على هذا النحو أية بقايا ظاهرة من الحليب، مع الحرص على تمرير الماء عبر كل ثقبو الغطاء (شكل 32A)؛ ثم اغمر جميع المكونات، لمدة 30 دقيقة على الأقل، في ماء ساخن صالح للشرب (40° مئوية على الأقل) مع منظف الأطباق. ثم اشطف جميع المكونات بكمية وفيرة من ماء ساخن صالح للشرب على النحو الموصوف أعلاه، مع فرك كل مكون على حدة بيديك.



9. بعد تثبيته في مكانه، يلزم التأكد من أن كلا الزرين الملونين مُنفصلين في اتجاه الخارج (شكل 29)؛
10. أغلق منفذ الناقع؛
11. أعد إدخال خزان المياه في مكانه.

12.10 تنظيف إبريق الحليب

نظف إبريق الحليب (E) كما هو موضح كالتالي:

1. اخرج الغطاء (E2)؛
2. اسحب أنبوب سكب الحليب ووصلة الإطالة (E5) وأنبوب الشفط (E4) (الشكل 30)؛
3. لف في اتجاه عقارب الساعة مقبض ضبط الرغوة (E1) لجعله في وضعية "INSERT" (شكل 31) ثم أخرجه نحو الأعلى؛

5. انتبه جيدًا واحرص على عدم بقاء أية بقايا حليب على التجويف وعلى المجرى الواقع تحت المقبض؛ إن لزم الأمر اكشط المجرى باستخدام عود تخليل الأسنان (شكل 32B)؛

6. تحقق أيضًا من أن أنبوب الشفط وأنبوب الصب غير مسدودين ببقايا الحليب؛

7. جفّف جميع المكونات بقطعة قماش جافة ونظيفة؛

8. أعد تجميع كامل مكونات الغطاء من جديد؛

9. أعد تثبيت الغطاء على إبريق الحليب.

لاحظ جيدًا:

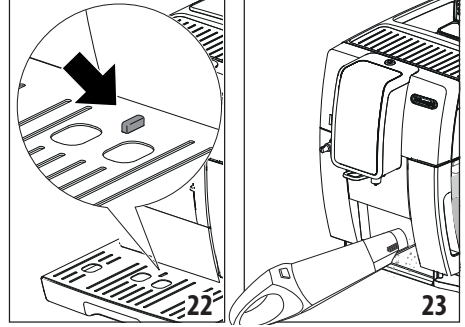
تذكر الماكينة أسبوعيًا بضرورة تنظيف إبريق الحليب بعناية مع تكرار تسلسل التنظيف الصحيح.

12.5 تنظيف الجزء الداخلي من الماكينة

خطر التعرض للخدمات الكهربائية!

قبل البدء في عمليات تنظيف الأجزاء الداخلية من الماكينة، يجب إطفائها (انظر "5. إيقاف تشغيل الجهاز") ثم فصلها عن التيار الكهربائي. لا تعمر الماكينة مطلقاً في الماء.

1. تأكد دورياً (مرة في الشهر تقريباً) من عدم امتساخ الجزء الداخلي من الماكينة (الذي يمكن الوصول إليه بمجرد إخراج حوض تجميع القطرات وكذلك من عدم امتساخ (A11) وعاء رواسب القهوة. وعند الضرورة، عمل على إزالة ترسبات القهوة باستخدام الفرشاة التي تأتي مع الماكينة (D5) وبقطعة إسفنجية.
2. عمل على شطف جميع الرواسب باستخدام مكنسة كهربائية (الشكل 23).



3. أعد إدخال حوض تجميع القطرات والشبكة والصينية وعاء رواسب القهوة.

12.6 تنظيف خزان الماء

قم دورياً (تقريباً مرة واحدة شهرياً) وعند كل استبدال لمرشح تيسير الماء (D4) (إن وُجد) بتنظيف خزان المياه (A17).

1. أخرج خزان الماء (شكل 2)؛
2. أزل المرشح (إن وُجد) واشطفه بالماء الجاري؛
3. قم بتفريغ خزان الماء ثم قم بتنظيفه بالماء الساخن وقطعة قماش رطبة غير كاشطة. اشطف بماء غزير.
4. أعد إدخال المرشح (إن وُجد)، املا الخزان بماء جديد طازج صالح للشرب حتى المستوى الأقصى MAX وأعد إدخال الخزان؛
5. (فقط في الموديلات المزودة بمرشح تيسير الماء) قم بصب ما يقرب من 100 مل من الماء الساخن لإعادة تنشيط المرشح.

انتبه جيداً:

بالنسبة لفترات عدم الاستخدام التي تزيد عن 3-4 أيام، ننصح بالقيام بتنظيف الخزان على النحو الموصوف أعلاه.

12.7 تنظيف فوهات صب القهوة

1. قم دورياً بتنظيف موزع سكب القهوة (A9) بقطعة إسفنجية أو قطعة قماش (الشكل 24A)؛
2. تحقق دورياً من أن ثقوب موزع صب القهوة غير مسدودة. وعند الضرورة، عمل على إزالة ترسبات القهوة عنها مستخدماً عود تخليل الأسنان (شكل 24B).

12.8 تنظيف قمع إدخال القهوة مُسبقة الطحن

دورياً (حوالي مرة واحدة في الشهر) قم بتنظيف قمع إدخال البن المطحون (A4). اتبع الخطوات التالية:

1. قُد إطفاء الماكينة (انظر الفصل "5. إيقاف تشغيل الجهاز")؛
2. افتح نافذة القمع (A2)؛
3. نظف القمع بفرشاة التنظيف المرفقة بالماكينة (D5) (إن توفرت)؛
4. افتح المنفذ (A19) (الشكل 25) الموجود على الجانب الأيمن؛

انتبه!

بعد التنظيف، توجّب الانتباه إلى عدم ترك أية ملحقات في القمع: قد يؤدي وجود أجسام غريبة داخل القمع أثناء التشغيل إلى التسبب في أضرار بالماكينة.

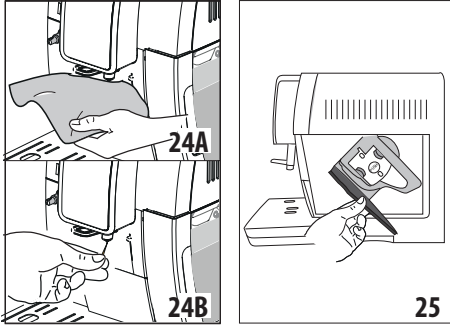
12.9 تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A20) لمرة في الشهر على الأقل.

انتبه!

لا يمكن سحب الناقع أثناء عمل الماكينة.

1. تحقق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع الفصل "5. إيقاف تشغيل الجهاز").
2. اخرج خزان الماء (A17) (شكل 2)؛
3. افتح المنفذ (A19) (الشكل 25) الموجودة على الجانب الأيمن؛



4. اضغط نحو الداخل على زري الفك الملونين وفي نفس الوقت اسحب الناقع في اتجاه الخارج (شكل رقم 26)؛
5. اغمر الناقع لمدة 5 دقائق تقريباً في الماء ثم اشطفه تحت صنوبر الماء؛

انتبه!

يجب شطفه بالماء فقط

لا للمنظفات - لا لغسالة الأواني

6. نظّف الناقع دون استخدام أيّة منظّفات لأنّها يمكن أن تسبب في ضرره وتلفه.
7. باستخدام الفرشاة (D5) (إن وُجدت)، قم بتنظيف أي بقايا من البن على مبيت الناقع، والتي يمكن رؤيتها من المنفذ (A19)؛
8. بعد التنظيف، أعد إدخال الناقع بإدخاله داخل الداعم (شكل 27)، ثم اضغط على كلمة PUSH حتى تسمع طريقة الغلق؛

إجراء التحضير الأول (حتى يتم إجراء العد الخاص بمدة 72 ساعة بشكل صحيح، يجب عدم فصل الماكينة أبداً عن التيار الكهربائي).

انتبه! خطر الحروق

إذا قمت بتحضير العديد من المشروبات المكونة من الحليب بشكل متلاحق، فسيصبح حامل الفناجين المعدني (A12) ساخناً. لذلك يجب الانتظار حتى يبرد قبل لمسه مع الإمساك فقط بالجزء الأمامي منه. للقيام بعملية التنظيف (والماكينة في حالة تشغيل):

1. أخرج حوض تجميع القطرات (A15) ووعاء رواسب القهوة (A11) (شكل 21).
2. أفرغ حوض تجميع القطرات ووعاء الرواسب ونظّفهما بعناية، مع الحرص على إزالة جميع البقايا التي يمكنها أن ترسب في القاع: الفرشاة المرفقة (D5) مزودة بملعقة مسطحة مناسبة لهذه العملية.
3. راجع حوض جمع قطرات التكتيف (A10) (أحمر اللون)، وإذا كان مليئاً، أفرغه.
4. أعد إدخال حوض تجميع القطرات كاملاً بالشبكة ووعاء رواسب القهوة.

انتبه!

عند إخراج حوض تجميع قطرات الماء ينبغي دائماً تفريغ وعاء رواسب القهوة حتى وإن لم يكن ممتلئاً. إذا لم تقم بهذه العملية فإن هذا يؤدي، عند إعداد القهوة في المرات اللاحقة، إلى امتلاء حاوية تجميع بقايا البن أكثر من اللازم مما يسبب انسداد الماكينة.

12.4 تنظيف وعاء تجميع القطرات وتجميع التكتيف

انتبه!

حوض تجميع القطرات (A15) مّوّد بمؤشّر عوّام (A13) (لونه أحمر) لتحديد مستوى الماء الموجود (شكل 22). قبل أن يبدأ هذا المؤشّر في البروز من صينية إسناد الفناجين (A12)، فإنه من الضروري إفراغ الحوض وتنظيفه، وإلا قد يتسبب هذا الماء الزائد في إتلاف الماكينة وإتلاف سطح الحامل أو المنطقة المحيطة به.

لإزالة حوض تجميع القطرات اتبع الخطوات التالية:

1. اخرج حوض تجميع القطرات ووعاء بقايا ورواسب القهوة (A11) (شكل 21):
2. أزل الصينية التي توضع عليها الفناجين (A12)، وشبكة الحوض (A14)، ثم أفرغ صينية التنقيط وحاوية رواسب القهوة واغسل جميع المكونات.
3. اغسل حوض تجميع التكتيف (A10) (أحمر اللون)، وإذا كان ممتلئاً، أفرغه؛
4. أعد إدخال حوض تجميع القطرات كاملاً مع الشبكة والصينية ووعاء رواسب القهوة.

انتبه!

عند إخراج حوض تجميع قطرات الماء ينبغي دائماً تفريغ وعاء رواسب القهوة حتى وإن لم يكن ممتلئاً. إذا لم تقم بهذه العملية فإن هذا يؤدي، عند إعداد القهوة في المرات اللاحقة، إلى امتلاء حاوية تجميع بقايا البن أكثر من اللازم مما يسبب انسداد الماكينة.

12.1 تنظيف الماكينة

يجب تنظيف أجزاء الماكينة الآتية بشكل دوري:

الدائرة الداخلية للماكينة؛

وعاء رواسب البن (A11)؛

حوض تجميع القطرات (A15)، حوض تجميع التكتيف (A10)، شبكة

الحوض (A14) ومؤشّر امتلاء الحوض (A13)؛

خزان الماء (A17)؛

فوهات موزع صب القهوة (A9)؛

قمع إدخال البن المطحون مسبقاً (A4)؛

الناقع (A20)، الذي يمكن الوصول إليه بعد فتح نافذة الخدمة

(A19)؛

إبريق الحليب (E)؛

فوهة الماء الساخن (A8)؛

لوحة التحكم (C).

انتبه!

لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيّبات أو منظفات مُسببة للتآكل أو الكحول. مع الماكينات الأوتوماتيكية الفائقة De'Longhi ليس من الضروري استخدام إضافات كيميائية من أجل تنظيف الماكينة. لا يجوز غسل أي مكون من مكونات الجهاز في غسالة الأطباق باستثناء شبكة الحوض (A14) وإبريق الحليب (E) وحوض تجميع القطرات (A15).

قابلة للغسل في غسالة الأطباق	الغسل اليدوي فقط
	
شبكة الحوض (A14)	صينية إسناد الفناجين (A12)
إبريق الحليب (E)	خزان الماء (A17)
حوض تجميع القطرات (A15)	الناقل القابل للفك (A20)
	وعاء رواسب القهوة (A11)

لا تستخدم الأشياء المعدنية في إزالة القشور الترسبية ولا رواسب وبقايا القهوة لأنها يمكن أن تتسبب في خدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية في الماكينة.

12.2 تنظيف الدائرة الداخلية في الماكينة

بالنسبة لفترات عدم الاستخدام التي تزيد عن 3/4 أيام ننصح بشدة، قبل إعادة استخدامها، بتفريغ خزان المياه ومثلته بمياه جديدة طازجة صالحة للشرب، وتشغيل الماكينة وإجراء 1 عملية شطف عن طريق اختيار وظيفة "الشطف" (الفقرة "6.3 إعادة الشطف" (A9)).

انتبه جيداً!

من الطبيعي، بعد القيام بعملية التنظيف هذه، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقايا القهوة (A11).

12.3 تنظيف وعاء رواسب القهوة

عندما تظهر على الشاشة "EMPTY GROUNDS CONTAINER" "أفرغ وعاء الرواسب"، يكون من الضروري إفراغه وتنظيفه. طالما أنه لم يتم إدخال وعاء رواسب القهوة (A11) لا تتمكن الماكينة من إعداد القهوة. يشير الجهاز إلى الحاجة إلى تفريغ الوعاء حتى إن لم يكن ممتلئاً، إذا مرت 72 ساعة منذ

لضمان إجراء عملية النظافة بالشكل الصحيح، انتظر حتى انتهاء عملية التنظيف. هذه الوظيفة التشغيلية تلقائية ولا يجب إيقافها أثناء تأديتها.

10. سكب الماء الساخن

1. تحقق من أن موزع صب الماء الساخن (D6) قد تم توصيله بالشكل الصحيح بفوهة الماء الساخن (A8)؛
2. ضع فنجاناً أسفل صنوبر الصب؛
3. اضغط على "HOT WATER"؛ على الشاشة تظهر الصورة المتعلقة به وشرط تقدم والذي يمتلئ تدريجياً مع تقدم التحضير؛
4. تقوم الماكينة بصب الماء الساخن ثم توقف أوتوماتيكياً عملية الصب. من أجل قطع صب الماء الساخن يدوياً اضغط على (Stop X).

انتبه جيداً!!

- إذا كانت الوظيفة التشغيلية "توفير الطاقة" مُفعّلة، فإن عملية صب الماء الساخن قد تتطلب الانتظار لبضع ثوان.
- تحضير الماء الساخن قابلاً للتخصيص (انظر الفصول "11. تخصيص المشروبات").

11. تخصيص المشروبات

كثافة القوام (بالنسبة للمشروبات القابلة للتحكم في كثافتها)، ونسبة الماء في المشروبات يمكن تحديدهما حسب الرغبة كالتالي:

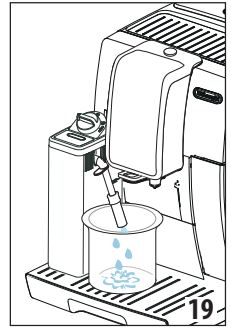
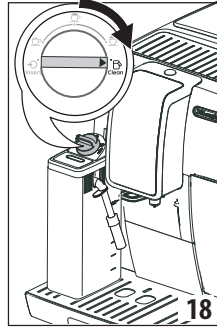
- من أجل الدخول اضغط على الزر (C3)، تصفح حتى الاختيار (my).
- 1. اختر الملف الشخصي المرغوب به؛
- 2. اختر المشروب الذي ترغب في تخصيصه؛ يجب إدخال الملحقات ذات الصلة؛
- 3. فقط للمشروبات المكونة من القهوة اختر الكثافة المرغوب بها بالضغط على "+" أو "-" واضغط على (Ok ✓)؛
- 4. يبدأ التحضير وتعرض الشاشة المشروب بشرط رأسي، النجمة الموجودة بجوار الشرط تمثل الطول المضبوط حالياً؛
- 5. عندما تصل كمية المشروب إلى الحد الأدنى للكمية القابلة للبرمجة، فإنه على الشاشة سوف تظهر (Stop X)؛ (اضغط (Esc →) للإلغاء).
- 6. اضغط على (Stop X) عندما يتم الوصول إلى الكمية المرغوب بها في الفنجان؛
- 7. اضغط على (Ok ✓) من أجل الحفظ (أو (Esc →) من أجل الإلغاء).
- 8. يؤكد الجهاز ما إذا تم حفظ القيم أم لا (وفقاً للاختيار السابق)؛ اضغط على (Ok ✓).
- 9. يعود الجهاز إلى الصفحة الرئيسية.

انتبه جيداً!!

المشروبات القائمة في إعدادها على الحليب: يتم في البداية ضبط كثافة قوام القهوة، ثم بعد ذلك كمية الحليب (شرط على اليسار)، ثم بعد ذلك كمية القهوة (شرط على اليمين)؛

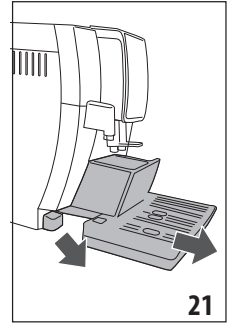
الماء الساخن: يصب الجهاز الماء الساخن؛ اضغط على (Stop X) من أجل حفظ الكمية المرغوب بها.

من الممكن الخروج من البرمجة بالضغط على (Esc →)؛ لن يتم حفظ القيم.



4. أدر مقبض الضبط على أحد الخيارات الخاصة بالرغوة؛

5. أزل إبريق الحليب ونظّف دائماً فوهة الماء الساخن (A8) باستخدام قطعة إسفنج (شكل 20).



في حالة التحضيرات المختلفة اللاحقة:

- استمر في تنظيف إبريق الحليب بعد آخر تحضير.
- عقب الانتهاء من عمليات الإعداد، فإن دورق الحليب يصبح فارغاً أو أن الحليب لا يكون كافياً لإعداد وصفات مشروبات أخرى**
- بعد تنفيذ التنظيف عن طريق تدوير مقبض ضبط الرغوة (E1) على "CLEAN"، قم بفاك إبريق الحليب ونظف جميع المكونات كما هو موضح في الإجراء الوارد في الفقرة "12.10. تنظيف إبريق الحليب"
- عقب الانتهاء من عملية الإعداد، لا يزال هناك حليب في الدورق تكفي لإعداد مشروبات أخرى**

بعد الانتهاء من مرحلة التنظيف باستخدام مقبض ضبط الرغوة (E1) المضبوط على وضعية التنظيف "CLEAN"، أخرج إبريق الحليب ثم ضعه على الفور في الثلاجة. لا يمكن حفظ إبريق الحليب في الثلاجة لأكثر من يومين اثنين، ثم يجب بعد ذلك تنظيف جميع المكونات، بالطريقة الموضحة في الفقرة "12.10. تنظيف إبريق الحليب"

ملاحظات عامة بعد تحضير مشروبات الحليب:

- هام! في حالة ترك إبريق الحليب خارج الثلاجة لأكثر من 30 دقيقة، قم بفاك وتنظيف جميع المكونات، بالطريقة المحددة في الفقرة "13.10. تنظيف إبريق الحليب".
- في حالة عدم تنظيف إبريق الحليب، فإنه على الشاشة الرئيسية يظهر الرمز (B7) للتذكير بأنه يجب إجراء عملية التنظيف المقررة.
- في بعض الحالات، سيجب تسخين الماكينة قبل التمكن من إجراء عملية النظافة.

LATTE MACCHIATO
MILK
CAPPUCCINO+
CAPPUCCINO MIX
CAFFELATTE
FLAT WHITE
ESPRESSO MACCHIATO
CAFE' CON LECHE
CAFE' AU LAIT
CORTADO
GALAO

3. على الشاشة ستصبح الماكينة المُستخدم بلف مقبض ضبط الرغوة (E1) وفقاً لما هو مُحدد في الوصفة الأصلية لإعداد المشروب: قم بعد ذلك بلف المقبض الموضوع على غطاء دورق الحليب في الوضعية الظاهرة على الشاشة.
4. بعد بضع ثوان تبدأ الماكينة أوتوماتيكياً في عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد المسزوب.

عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معدّاً للاستعمال مرة أخرى.

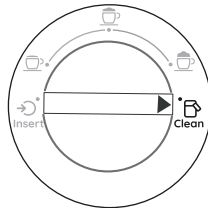
ملاحظة هامة: إرشادات وتوجيهات عامة لجميع المشروبات القائمة على الحليب

- اضغط على **Esc** : اضغط عليه إذا كنت ترغب في قطع التحضير تماماً والعودة إلى الصفحة الرئيسية.
- اضغط على **Stop** : اضغط لإيقاف عملية صب الحليب أو القهوة وللانتقال إلى مرحلة الصب التالية (إن وجدت) لإكمال المشروب.
- عملية تحضير كل مشروب مكون من الحليب قابلة للتخصيص (انظر الفصول 11، تخصيص المشروبات).

9.6 تنظيف إبريق الحليب بعد كل استخدام

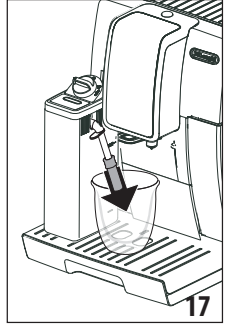
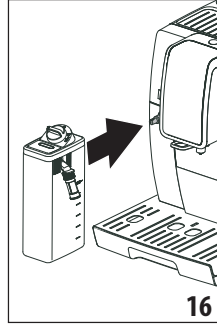
بعد كل استخدام لوظائف الحليب يظهر على الشاشة طلب "أدر المقبض إلى وضع التنظيف" ويكون من الضروري القيام بتنظيف غطاء إبريق الحليب:

1. اترك إبريق الحليب (E) مُدخلًا في الماكينة (ليس من الضروري تفريغ إبريق الحليب)؛
2. ضع فنجاناً أو أي وعاء آخر



- تحت أنبوب صب الحليب المُرغى؛
3. أدر مقبض ضبط الرغوة (E1) على "CLEAN" "تنظيف" (شكل 18): تعرض الشاشة "RECIPIENT UNDER" "CLEANING UNDERWAY" "SPOUT" "جاري التنظيف، ضع وعاء أسفل الصنبور" إلى جانب شريط والذي يمتلئ تدريجياً مع اكتمال النظافة. من أنبوب صب الحليب المرغى يخرج بخار مختلط بالماء الساخن (شكل 19)، تتوقف عملية التنظيف أوتوماتيكياً؛

6. قم بتركيب وتثبيت إبريق الحليب عبر دفعه حتى النهاية (E) على فوهة (A8) (الشكل 16): سوف تُصدر الماكينة إشارة صوتية (إذا كانت وظيفة التنبيه الصوتي نشطة)؛
7. ضع فنجاناً كبير بالقدر الكافي تحت فوّهات موّرع صب القهوة (A9) وتحت أنبوب صب الحليب المُرغى (E5)؛ اضبط طول أنبوب صب الحليب، وذلك لتقريبه من الفنتجان عبر شدة ببساطه نحو الأسف داخل الفنتجان (شكل 17).



8. اتبع الإرشادات الواردة فيما يلي بشأن كل وظيفة نوعية.

لاحظ جيداً!

- إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" مُفعّلة، فإن عملية صب القهوة قد تتطلب الانتظار لوضع ثوان.

9.3 تحديد كثافة القهوة أو استخدام القهوة مسبقة الطحن

بمجرد أن يصبح إبريق الحليب جاهزاً، فإنه قبل تحديد المشروب القائل في إعداداته على الحليب، فإنه يمكن تغيير كثافة القهوة حسب الرغبة بالطريقة المحددة في الفقرة 7.2 تحديد كثافة قوام القهوة (وفي هذه الحالة أبداً في إضافة مكياال من القهوة كما هو موضّح في الفقرة 7.4 إعداد القهوة بقهوة مسبقة الطحن).

9.4 اضبط كمية الرغوة

عند لف مقبض ضبط الرغوة (E1)، فإنه يتم اختبار كمية ونوع رغوة الحليب الذي سوف يتم صبه أثناء إعداد المشروبات التي تحتوي على الحليب.

وضعية المقبض	الوصف	يُصبح به من أجل...
	رقيقة	حليب ساخن (غير مرغى) / قهوة بالحليب
	كريمية	حليب بالقهوة / FLAT WHITE/ CORTADO
	كثيفة	كابوتشينو/ كابوتشينو+ / كابوتشينو مختلط / إسبريسو بالحليب/ حليب ساخن (مرغى)

9.5 التحضير الأتوماتيكي للكابوتشينو والمشروبات المكونة من الحليب

1. املاً وثبت إبريق الحليب (E) على النحو الموضح سابقاً.
2. اختبار المشروب المرغوب فيه: CAPPUCCINO

حليب البقر	
✓	كامل الدسم (دهون > 3.5٪)
	شبه منزوع الدسم (الدهون بين 1.5 و 1.8٪)
	منزوع الدسم (دهون > 0.5٪)
مشروبات نباتية	
✓	الصويا
✓	اللوز
✓	الشوفان

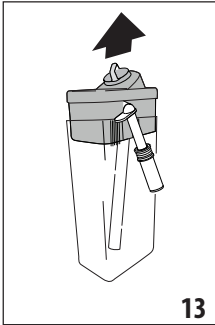
1. اضغط على "COFFEE POT";
2. اختر الكثافة وعدد الفناجين؛
3. اضغط على ☒ Ok من أجل الانتقال إلى المرحلة التالية.
4. "FILL TANK AND BEANS CONTAINER" املأ الخزان ووعاء حبوب البن: املأ خزان الماء (A17) ووعاء حبوب البن (A3) (شكل 9) على النحو المشار إليه في الشاشة: بعد التحقق من أن كمية الماء والبن كافيتين للتحضير، اضغط على ☒ Ok .
5. "PUT A CARAFE UNDER SPOUTS" ضع إبريق أسفل صنابير الصب. ضع إبريق أسفل صنوبر القهوة (A9): في اختيار الإبريق المستخدم، يجب الأخذ في الاعتبار الكمية التي سيتم صبها.
6. اضغط على ☒ Ok : بعد بضع ثوان، يبدأ الجهاز أوتوماتيكياً في التحضير وتظهر على الشاشة صورة المشروب المختار إضافة إلى شريط تقدّم يمثل رويداً رويداً مع المضي قُدماً في التحضير.

انتبه جيداً:

☒ Esc : اضغط على إذا كنت ترغب في قطع التحضير تماماً والعودة إلى الصفحة الرئيسية.

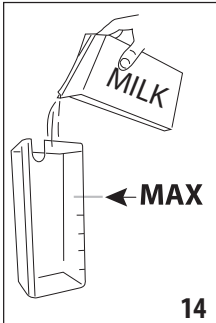
9.2 أعد ملء إبريق الحليب ثم أعد تركيبه في مكانه

1. أزل الغطاء (E2) (شكل 13)؛
2. املأ إبريق الحليب (E3) بكمية كافية من الحليب، بحيث لا تتجاوز مستوى الحد الأقصى MAX المطبوع على الإبريق (شكل 14). تجدر الإشارة إلى أن كل حز مطبوع على جانب الإبريق يساوي 100 مل تقريباً من الحليب؛

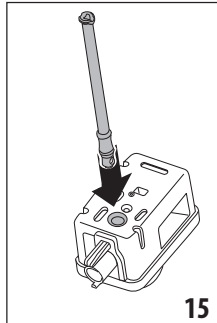


13

3. تأكد من أنبوب شفط الحليب (E4) قد تم إدخاله جيداً في المبيت الموجود أسفل غطاء إبريق الحليب (الشكل 15)؛



14



15

4. أعد وضع الغطاء على إبريق الحليب؛
5. إن وجد، أخرج موزع صب الماء الساخن (D6)؛

تحذير بشأن السلامة:

بعد تحضير إبريق القهوة، اترك الماكينة لتبرد لمدة 5 دقائق قبل تحضير مشروب آخر. خطر الحرارة الزائدة!

9. تحضير المشروبات الساخنة مع الحليب

لاحظ جيداً!

لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة أو بفقاعات كبيرة، قم دائماً بتنظيف غطاء إبريق الحليب (E2) وفوهة الماء الساخن (A8) على النحو الموضح في الفقرات 12.10 تنظيف إبريق الحليب و 12.11 تنظيف فوهة الماء الساخن.

9.1 ما الحليب الذي تستخدمه؟

- يمكن أن تتنوع جودة الرغبة حسب ما يلي:
- درجة حرارة الحليب أو المشروب النباتي (للحصول على نتائج ممتازة، استخدم دائماً حليب أو مشروب نباتي عند درجة حرارة التلابة +5° مئوية)؛
- نوع الحليب أو المشروب النباتي؛
- العلامة التجارية المستخدمة؛
- المكونات والقيم الغذائية.

لاحظ جيداً!

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة في المرحلة الأولى من إعداد مشروبات القهوة.

حالة خروج القهوة ببطء أكثر من اللازم أو في حالة عدم خروجها من الأصل، أدر المقبض في اتجاه عقارب الساعة بمقدار طريقة واحدة في اتجاه رقم 7.



بينما من أجل الحصول على قهوة أكثر كثافة ولتحسين شكل الكريمة، أدر المقبض في عكس اتجاه عقارب الساعة بمقدار طريقة واحدة تجاه الرقم 1 (ليس لأكثر من طريقة واحدة في المرة، وإلا يمكن أن تخرج القهوة بعد ذلك على شكل قطرات).

لا يظهر تأثير هذا التغيير إلا بعد صب 2 من فناجين القهوة المتتاليين. إذا لم تحصل على النتيجة المرجوة بعد القيام بعملية الضبط هذه، فإنه من الضروري تكرار التصحيح عن طريق لف المقبض بمقدار طريقة أخرى.

7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة

- للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُنصح القيام بما يلي:
- قم بإجراء عملية شطف عن طريق اختيار وظيفة "الشطف" (الفقرة 6.3 إعادة الشطف (☺))؛
- استخدم ماء ساخن في شطف وتسخين الفناجين (استخدم وظيفة الماء الساخن، انظر الفصل 10. سكب الماء الساخن).
- قم بزيادة ضبط درجة حرارة القهوة (الفقرة 6.7 درجة حرارة القهوة ☺).
- التغير في درجة الحرارة هو أكثر فعالية في المشروبات الطويلة كثيرة الماء.

8. إبريق القهوة

هذا المشروب، المكون من قهوة إسبريسو، عبارة عن وصفة خفيفة ومتوازنة، مع طبقة رقيقة من الكريمة، مثالية للمشاركة مع الأصدقاء.

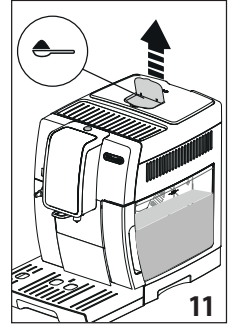
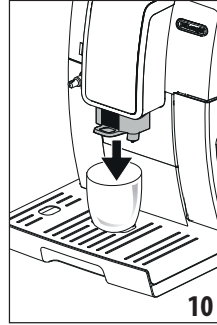
ملحق اختياري في بعض الطرازات:	
إبريق القهوة (السعة: 750 مل)	
الطراز: الموديل: DLSC021	
الرمز الشريطي: 8004399333642	

من أجل تحضير مشروب اعمل على النحو التالي:

الكمية (مل) *	الجرعة المختارة
250 ≈	2
500 ≈	4
750 ≈	6

(*) الكميات المشار إليها تقريبية ويمكن أن تختلف وفقاً لنوع البن.

3. "ADD GROUND COFFEE, MAXIMUM ONE MEASURE" (أدخل البن المطحون، مكافئ واحد على أقصى): افتح غطاء قمع البن المطحون مسبقاً (A2).
4. تحقق من أنَّ اللَّفْمَج (A4) غير مسدود، ثم أدخل مكافئ واحد من القهوة مُسَبَّقة الطحن (شكل 11).



5. ضع فناجيناً تحت فوهات صنبور القهوة (A9) (شكل 10).
6. اضغط على ☒ Ok: تبدأ عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط يتقدم بمرور الوقت رويداً رويداً حتى الانتهاء من الإعداد.
- عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معداً للاستعمال مرة أخرى.

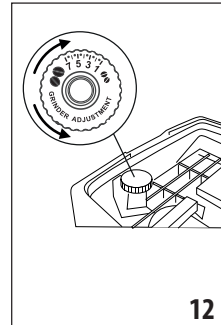
انتبه! عند تحضير القهوة الطويلة LONG:

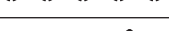
في منتصف الإعداد، تطلب الماكينة إدخال مكافئ مستوي جديد من البن المطحون مسبقاً؛ تابع واضغط على ☒ Ok.

7.5 ضبط مطحنة القهوة

في الفترات الأولى من الاستخدام، ليس من الضروري ضبط مطحنة البن حيث تم ضبطها مسبقاً من قبل المصنع للحصول على صب القهوة الصحيح.

ولكن مع ذلك، وبعد القيام بإعداد الفناجين الأولى من القهوة، انتضح أن عملية الصب هذه ينتج عنها قهوة أقل تماسكاً وأقل كريمة أو أن عملية الصب بطيئة للغاية (على شكل قطرات)، فإنه من الضروري إعادة ضبط درجة الطحن (A5) (شكل 12).



الكثافة الافتراضية أو المبرمجة	my 
X-LIGHT	
LIGHT	
MEDIUM	
STRONG	
X-STRONG	
(انظر "7.4 إعدادات القهوة باستخدام البن مُسبق الطحن")	

بعد الصب، يعود ضبط الكثافة إلى القيمة my .

7.3 اختيار كمية القهوة

اضغط على المفتاح  (C6):

الكمية الافتراضية أو المبرمجة (انظر الجدول الوارد بالفصل "11. تخصيص المشروبات")	my 
SMALL (كمية صغيرة)	
MEDIUM (كمية متوسطة)	
LARGE (كمية وفيرة)	
X-LARGE (كمية وفيرة جداً)	

بعد الصب، يعود ضبط الكمية إلى القيمة my .

7.4 إعدادات القهوة باستخدام البن مُسبق الطحن

انتبه!

- لا تضع مطلقاً القهوة مسبقاً الطحن في الماكينة وهي في وضع الإيقاف، حتى تتجنب فقدانها داخل الماكينة، وهو الأمر الذي سيؤدي بالطبع إلى انسداد الماكينة. في هذه الحالة قد تُلحق الماكينة. لا تدخل مطلقاً أكثر من مكial واحد مستوي (D2)، وإلا يمكن أن تسخ الأجزاء الداخلية من الماكينة كما يمكن أن ينسد القمع (A4).
- D1 إذا استخدمت البن المطحون مُسبقاً، فإنه يمكن فقط إعداد فنجان واحد من القهوة في المرة.

1. اضغط على المفتاح  (C5) حتى تعرض الشاشة "مسبق الطحن".
2. اختر نوعية القهوة التي ترغب فيها:

ESPRESSO

LONG

COFFEE

2X ESPRESSO

ESPRESSO LUNGO (إسبريسو وفيرة الماء)

SHORT ESPRESSO (إسبريسو مُركّز ثقيل)

	≈ 80-180 مل	≈ 120 مل	DOPPIO+
	-	≈ 250 مل	COFFEE POT (وعاء القهوة)
-	-	≈ 100 مل	ICED COFFEE (القهوة المثلجة)
	≈ 50-480 مل	≈ 80 مل	VERLÄNGERTER
	≈ 480 - 70 مل	≈ 150 مل	AMERICANO
-	≈ 20-420 مل	≈ 250 مل	HOT WATER

5. تبدأ عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد القهوة.

انتبه جيداً:

- اضغط على أسهم التمرير  (Next) : من أجل عرض كافة المشروبات.
- من الممكن تحضير فنجانين من القهوة إسبريسو في نفس الوقت بالضغط على  "2X" أثناء تحضير 1 فنجان إسبريسو (تبقى الصورة معروضة لبضع ثوانٍ في بداية التحضير).
- بينما تقوم الماكينة بصنع القهوة، يمكن إيقاف الصب في أية لحظة بواسطة الضغط على  (Stop).
- بمجرد اكتمال عملية السكب، وإذا كنت ترغب في زيادة كمية القهوة المسكوبة، يكفي الضغط على  (Extra +) : بمجرد الوصول إلى الكمية المرغوبة، اضغط على  (Stop).
- عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معدّ للاستعمال مرة أخرى.

لاحظ جيداً!!

أثناء الاستخدام، سوف تظهر على الشاشة بعض الرسائل (FILL، TANK، EMPTY GROUNDS CONTAINER، قمر بملء الخزان، أفرغ حاوية بقايا القهوة، إلخ) والتي توجد معانيها في الفصل "17. الرسائل المعروضة على الشاشة". للحصول على فنجان قهوة أسخن، انظر الفقرة "7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة".

إذا كانت القهوة تخرج على شكل قطرات أو كانت قليلة التماسك وبها كريمة قليلة أو كانت مُفرطة البرودة، فإنه يجب عليك قراءة النصائح الواردة في الفقرة "7.5 ضبط مطحنة القهوة" وفي الفصل "18. استكشاف الأخطاء وإصلاحها".

عملية تحضير كل قهوة هي عملية قابلة للتخصيص (انظر الفصل "11. تخصيص المشروبات").

7.2 اختر كثافة القهوة

اضغط على المفتاح  (C5):

6.12 ضبط اللغة

إن رغبت في تعديل لغة الشاشة، اعمل على النحو التالي:

1. اضغط على "DEFAULT VALUES" "القيم الافتراضية": تعرض الشاشة "RESET DEFAULT VALUES" "إعادة ضبط القيم الافتراضية": اضغط على **Ok ✓** من أجل التأكيد (أو اضغط على **ESC**) من أجل إلغاء العملية؛
2. "DEFAULT VALUES SET": اضغط على **Ok ✓** من أجل التأكيد.

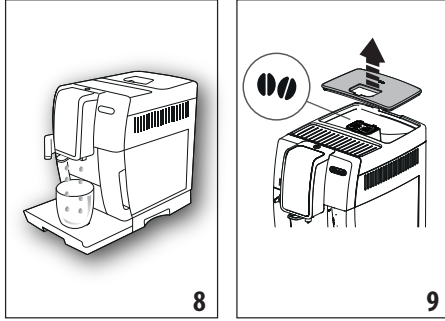
7. إعدادات القهوة

7.1 إعدادات القهوة باستخدام حبوب القهوة

انتبه!

لا تستخدم حبوب قهوة خضراء معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر، لأنهما من الممكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتتلفها.

1. ادخل حبوب القهوة في الوعاء الخاص بذلك (A3) (شكل 9)؛



2. ضع فنجاناً تحت صنوبر القهوة (A9) (الشكل 8)؛
3. اخفض مؤرّع الصب بحيث يُصبح في أقرب وضعية ممكنة من الفنجان (شكل 10): فكهذا تحصل على كريمة أفضل؛
4. اختر نوعية القهوة التي ترغب فيها:

الوصفة	الكمية	الكمية القابلة للبرمجة	الكثافة الافتراضية
ESPRESSO	≈ 40 مل	من ≈ 20 إلى ≈ 180 مل	● ● ● ● ●
COFFEE	≈ 180 مل	من ≈ 100 إلى ≈ 240 مل	● ● ● ● ●
LONG	≈ 160 مل	من ≈ 115 إلى ≈ 250 مل	● ● ● ● ●
2X ESPRESSO	≈ 40 مل x 2 فنجان	--	● ● ● ● ●
ESPRESSO LUNGO (إسبريسو وفيرة الماء)	≈ 120 مل	≈ 180-20 مل	● ● ● ● ●
SHORT ESPRESSO (إسبريسو مُركّز ثقيل)	≈ 30 مل	≈ 20-40 مل	● ● ● ● ●

6.13 توفير الطاقة

مع هذه الخاصية يمكنك تفعيل أو تعطيل وظيفة ترشيد استهلاك الطاقة. تشغيل هذه الوظيفة، يضمن لك استهلاك الحد الأدنى من الطاقة، وذلك طبقاً للقوانين الأوروبية السارية المفعول.

لإيقاف تنشيط أو إعادة تنشيط وضع "Energy saving" اتبع الخطوات التالية:

اضغط على "ENERGY SAVING" من أجل إيقاف تنشيط (OFF) أو تنشيط (ON) الوظيفة؛

على الشريط العلوي للصفحة الرئيسية، يظهر الرمز المتعلق به (B1) للإشارة إلى إتمام تنشيط الوظيفة.

انتبه جيداً:

عندما يكون توفير الطاقة نشطاً، فإن الصب قد يتطلب بضع ثوانٍ من الانتظار.

6.14 إشارة التنبيه الصوتي

يتم بواسطة هذه الوظيفة التشغيلية تشغيل أو إبطال خاصية التنبيه الصوتي الذي يصدر كلما تم الضغط على الأيقونات وفي كل مرة يتم فيها إدخال/إزالة الملحقات التشغيلية، لتعطيل أو تفعيل وظيفة التنبيه الصوتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على "BEEP" من أجل إيقاف تنشيط (OFF) أو تنشيط (ON) الوظيفة؛

6.15 تخصيص الملف الشخصي

من أجل تخصيص أيقونة الملف الشخصي الحالي، اعمل على النحو التالي:

1. اضغط على "CUSTOMISE PROFILE" (تخصيص الملف الشخصي)؛
2. اختر الأيقونة التي ترغب بها (اضغط على **Next >**) من أجل عرض جميع الأيقونات المتاحة.

6.16 الإحصاءات

بواسطة هذه الوظيفة تُعرض البيانات الإحصائية للماكينة. لعرض الإحصائيات، اتبع ما يلي:

اضغط على "STATISTICS" "الإحصائيات" واطلع على جميع البيانات الإحصائية مع التصفح البندوب بواسطة **Next >**.

6.17 معلومات الماكينة

بواسطة هذه الوظيفة، يُعرض الرقم المسلسل للماكينة. من أجل عرضه اعمل بالضغط على "MACHINE INFO" "معلومات الماكينة". (اضغط على **ESC**) لإلغاء العملية.

6.18 قيم المصنع

بواسطة هذه الوظيفة، تتم إعادة ضبط كافة إعدادات القائمة وجميع التخصيصات المنفذة من قبل المستخدم والعودة إلى قيم المصنع (ما عدا اللغة، التي تظل هي اللغة المضبوطة سابقاً). لاستعادة إعدادات المصنع، اتبع الخطوات الآتية:

5.1 إطفاء الماكينة لفترة طويلة من الزمن:

في حالة عدم استخدام هذه الماكينة لفترة طويلة من الزمن (على سبيل المثال في فترة العطلات)، قم بإجراء الخطوات التالية:
أطفئ الجهاز بالضغط على المفتاح (الشكل 7):
قم بتفريغ وتنظيف حاوية رواسب وبقايا القهوة (A11)، وحوض تجميع القطرات (A15) وخزان المياه (A17):
افصل كابل الطاقة (A21) من المقبس.

لاحظ جيداً:

عند إعادة تشغيل الماكينة وقبل البدء في إعداد أي مشروب، قم بإعادة ملء خزان المياه ثم قم بإجراء دورة شطف واحدة كما هو موضح في الفقرة 7.3 الشطف (لتنظيف دائرة التشغيل الداخلية).

انتبه!

أطفئ الجهاز دائماً باستخدام الزر الانضغاطي (وضع الاستعداد "Standby").
لا تقم مطلقاً بفصل قابس التيار الخاص بالجهاز عندما يكون هذا الجهاز موقداً.

6. قائمة الإعدادات

6.1 الدخول إلى القائمة

1. اضغط على المفتاح (B2) من أجل الدخول في القائمة;
2. تصفح بنود القائمة عن طريق الضغط على (Next) حتى عرض البند المرغوب به؛
3. اضغط على بند القائمة الذي ترغب في اختياره.

6.2 الخروج من القائمة

بمجرد تنفيذ عمليات ضبط المرغوب بها، اضغط على (Esc) حتى العودة إلى الصفحة الرئيسية.

6.3 إعادة الشطف

بواسطة هذه الوظيفة من الممكن إخراج الماء الساخن من صنبور القهوة (A9) بحيث يتم تنظيف وتسخين الدائرة الداخلية للماكينة.
1. ضع تحت صنبور القهوة وعاءً بسعة لا تقل عن 100 مل (شكل 8).
2. بمجرد اختيار بند "RINSING" "الشطف"، بعد بضع ثوانٍ، يخرج الماء الساخن من صنبور القهوة والذي ينظف ويُسخن الدائرة الداخلية للماكينة (شكل 8).
3. من أجل قطع الشطف اضغط على (Stop X) أو انتظر القطع الأوتوماتيكي.

لاحظ جيداً:

من الطبيعي، بعد القيام بعملية الشطف، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقايا القهوة (A11).

6.4 إزالة الترسبات الكلسية

بشأن التعليمات المتعلقة بالتخلص من الترسبات الكلسية، يرجى الرجوع إلى فصل "13. إزالة الترسبات".

6.5 تنظيف الإبريق

بشأن التعليمات المتعلقة بتنظيف إبريق الحليب (E3)، يرجى الرجوع إلى الفصل "15. مرشح تيسير المياه".

6.6 برنامج MY (my)

عند الضغط على المفتاح (my) من الممكن اختيار على أي ملف شخصي ستخصص مشروبك عليه (انظر الفصل "11. تخصيص المشروبات").

6.7 درجة حرارة القهوة

عند الرغبة في تعديل درجة حرارة الماء الذي يتم فيه صب القهوة، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "COFFEE TEMPERATURE": تظهر على الشاشة القيم القابلة للاختيار (القيمة الجارية تكون بارزة):
2. اضغط على القيمة التي ترغب في ضبطها (LOW, MEDIUM, HIGH).

انتبه جيداً:

التغير في درجة الحرارة هو أكثر فعالية في المشروبات الطويلة كثيرة الماء.

6.8 قيم المشروبات

في هذا القسم يمكن الاطلاع على إعدادات الضبط الخاصة مع احتمالية إعدادتها إلى قيم ضبط المصنع لكل مشروب بمفرده.

1. بمجرد الدخول إلى قائمة الإعدادات، اضغط على "DRINK SETTINGS": تظهر على الشاشة لوحة قيم المشروب الأول؛
2. سوف تظهر القيم على هيئة شرائط رأسية: قيمة ضبط المصنع يُشار إليها بالرمز ، بينما القيمة المضبوطة حالياً يُشار إليها بامتلاء الشريط الرأسى؛
3. لعرض المشروبات، اضغط (Next >)؛
4. من أجل وضع قيم المصنع على المشروب المعروض على الشاشة، اضغط على (Reset)؛
5. "CONFIRM RESET"? "تأكيد إعادة الضبط؟": من أجل التأكيد، اضغط على (Ok ✓) (من أجل الإلغاء، (Esc)؛
6. "DEFAULT VALUES SET" "تم ضبط القيم الافتراضية": اضغط على (Ok ✓).

يتم إعادة برمجة المشروب إلى قيم ضبط المصنع. اعمل على المشروبات الأخرى، أو عد إلى الصفحة الرئيسية بالضغط مرّتين على (Esc) .

6.9 مرشح الماء

للتعليمات الخاصة بعملية تركيب المرشح (D4)، يُرجى الاسترشاد بالفصل "15. مرشح تيسير المياه".

6.10 عسر الماء

فيما يتعلق بالتعليمات الخاصة بإعداد درجة مستوى المعادن في الماء، راجع المصدر في الفصل "14. برمجة عسر الماء".

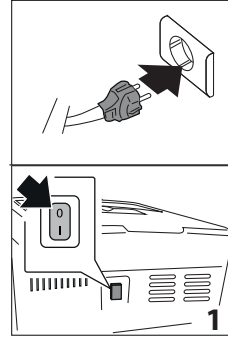
6.11 الإطفاء الذاتي (وضعية الاستعداد "stand-by")

يمكن ضبط خاصية الإطفاء الذاتي لتجعل الماكينة تنطفئ بعد مرور 15 أو 30 دقيقة أو بعد 2 أو 3 ساعات من عدم الاستخدام.

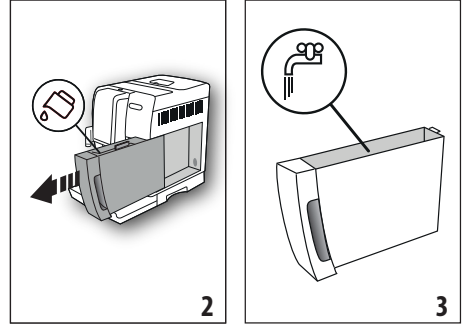
لبرمجة الإطفاء الذاتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على "AUTO-OFF";
2. اختر الفاصل الزمني المرغوب به عن طريق الضغط على سهمي الاختيار (لزيادة) أو (لإنقاص) القيمة؛
3. من أجل التأكيد، اضغط على (Ok ✓).

هكذا تم ضبط الإطفاء الذاتي.



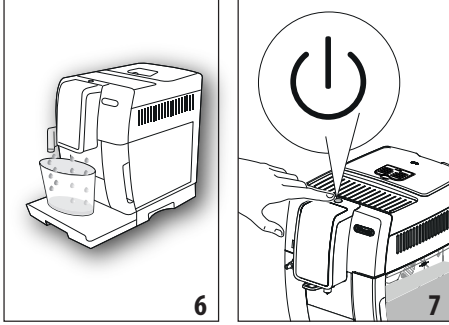
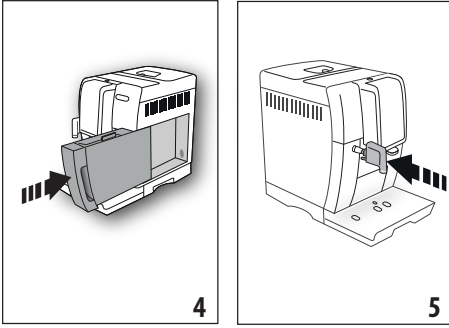
2. ستعرض الشاشة اللغات المتاحة والعلم الخاص بكل لغة. حدد اللغة المطلوب فيها.
3. أخرج خزان الماء (A17) (الشكل 2)، وأعد ملؤه حتى خط الحد الأقصى MAX (المطبوع على الخزان) بماء طازج صالح للشرب (الشكل 3)؛ ثم أعد إدخال في مكانه مرة أخرى (الشكل 4)؛



4. تأكد من أنه قد تم إدخال صنوبر الماء الساخن (D6) على الفوهة (A8) (الشكل 5) وضع وعاءً بسعة 200 على الأقل أسفل صنوبر صب القهوة (A9) وصنوبر صب الماء الساخن (شكل 6)؛
5. اضغط على ☒ Ok للتأكيد. يقوم الجهاز بسكب الماء من فوهة التوزيع لملء شبكة المياه.
6. بعد انتهاء الصب، تقوم الماكينة بالتسخين عن طريق تنفيذ شطف بالماء الساخن الخارج من صنوبر القهوة.
- الآن ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال العادي.

انتبه جيدًا!!

- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لابد من إعداد 4-5 فناجين من الكابتوشينو قبل أن تبدأ الماكينة في إعطاء نتيجة مرضية، من الطبيعي سماع ضوضاء عند غليان الماء؛ بعد ذلك ستخف هذه الضوضاء. لتحسين مستويات الأداء التشغيلي للماكينة، يُنصح بتركيب مُرشِّح تيسر الماء (D4) مع إتباع الإرشادات والتوجيهات الواردة في الفصل "15"، مُرشِّح تيسر المياه". إذا لم يكن الموديل الخاص بكم مزوداً بهذا المُرشِّح، فإنه يمكن طلبه من أحد مراكز الدعم الفني المُعتمدة من De'Longhi.



4. تشغيل الجهاز

في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، فإن الجهاز يقوم أوتوماتيكياً بإجراء دورة تسخين مُسبق وعملية شطف لا يمكن إيقافها. يصبح الجهاز جاهزاً للاستعمال فقط بعد تنفيذ هذه الدورة.

1. من أجل تشغيل الجهاز، اضغط على الزر  (A7) (الشكل 7)؛
2. بمجرد اكتمال عملية التسخين، ستبدأ مرحلة شطف بالماء الساخن عند مخرج موزع سكب القهوة (A9)؛ هذا بالإضافة إلى تسخين سخان المياه، يقوم أيضاً بتسخين دوائر التشغيل الداخلية عبر تمرير الماء الساخن فيها.
- يصبح الجهاز جاهزاً للاستخدام عندما تظهر وصفات الإعداد (الصفحة الرئيسية).

5. إيقاف تشغيل الجهاز

عند كل مرة ينطفئ فيها الجهاز، فإنه يقوم بإجراء شطف أوتوماتيكي في حالة أنه قد قام بإعداد القهوة.

خطر الحروق!

أثناء الشطف، يخرج من فوهات صنوبر القهوة (A9) القليل من الماء الساخن. يجب الانتباه إلى عدم ملامسة رذاذ الماء. لتجنب تفريغ حوض تجميع القطرات بشكل متكرر (A15)، ضع وعاءً مناسباً تحت موزع سكب القهوة لتجميع مياه الشطف.

1. من أجل إطفاء الجهاز، اضغط على الزر  (A7) (شكل 7).
2. إذا كان الموديل مجهزاً بهذا، يبدأ الجهاز الشطف ثم ينطفئ (في وضع الاستعداد).

1. مقدمة

نشكركم على اختياركم لهذه الماكينة الأوتوماتيكية لإعداد القهوة والكاپوتشينو. يُرجى قراءة تعليمات الاستخدام هذه التي لن تأخذ من وقتكم سوى دقائق معدودة، لأنه الوسيلة الوحيدة التي ستُجنبكم كثير من الأخطار و تحمي جهازكم من التلف.

1.1 حروف بين قوسين

هذه الحروف الموضوعة بين قوسين لها مدلولاتها في لوحة التعريف الواردة في فقرة وصف الجهاز (صفحة 2-3).

1.2 المشاكل وعمليات الإصلاح

عند وجود آتية مشاكل تشغيلية، فإنه يجب أولاً محاولة حلها عبر اتباع التحذيرات الواردة في الفصلين "17. الرسائل المعروضة على الشاشة" و "18. استكشاف الأخطاء وإصلاحها". إذا لم يتمكن هذا الأمر من حل المشكلة القائمة أو إذا كنت تحتاج إلى مزيد من المعلومات، فإنه ينبغي عليك الاتصال بخدمة العملاء. يوجد المزيد من المعلومات على الموقع الإلكتروني delonghi.com.

2. الوصف

2.1 وصف الجهاز (صفحة 2 - A)

- A1. غطاء وعاء حبوب القهوة
- A2. غطاء قمع القهوة مُسبقة الطحن
- A3. وعاء حبوب البن
- A4. قمع إدخال القهوة المطحونة مسبقاً
- A5. مقبض تعديل درجة الطحن
- A6. رف الفناجين
- A7. زر (⏻): لتشغيل الماكينة أو إيقافها - وضعية الاستعداد (standby)
- A8. فوهة الماء الساخن أو البخار
- A9. موّزّع صب القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)
- A10. حوض تجميع-التكثيف
- A11. وعاء رواسب القهوة
- A12. صينية وضع فناجين القهوة
- A13. مؤشّر مستوى ماء حوض تجميع القطرات
- A14. شبكة الحوض
- A15. وعاء تجميع القطرات
- A16. غطاء خزّان الماء
- A17. خزّان الماء
- A18. مفر مرشح تيسير الماء
- A19. غطاء الناقع
- A20. الناقع
- A21. كابل التغذية بالتيار الكهربائي

2.2 وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية) (صفحة 3 - B)

- B1. رمز توفير الطاقة نشط
- B2. الكثافة المختارة
- B3. مشروبات بالاختيار المباشر
- B4. سهم الانتقال
- B5. الطول المختار
- B6. إنذار تنبيه لإزالة الترسبات الجيرية

B7. إنذار تنبيه لتنظيف إبريق الحليب

B8. إنذار تنبيه لانسداد المرشح

2.3 وصف لوحة التحكم (صفحة 3 - C)

C1. قائمة مشروبات القهوة

C2. قائمة مشروبات الحليب

C3. قائمة إعدادات الجهاز

C4. قائمة اختيار الملفات الشخصية

C5. اختبار كثافة المشروب

C6. اختبار طول المشروب

2.4 وصف الملحقات (صفحة 3 - D)

- D1. الشريط التفاعلي "Total Hardness Test" (اختبار قسوة الماء الكلي)
- D2. مكيا ل معايير للقهوة المطحونة مسبقاً
- D3. مزيل الترسبات الكلسية (في بعض الموديلات)
- D4. مرشّح تيسير المياه (أيضاً في بعض الموديلات)
- D5. فرشاة تنظيف (في بعض الموديلات)
- D6. صنبور صب الماء الساخن

2.5 وصف إبريق الحليب (صفحة 3 - E)

- E1. مقبض ضبط الرغوة ووظيفة CLEAN
- E2. غطاء إبريق الحليب
- E3. إبريق الحليب
- E4. أنبوب شفت الحليب
- E5. أنبوب صب الحليب المُرغّى (قابل للتعديل)

3. استعمال الجهاز لأول مرة

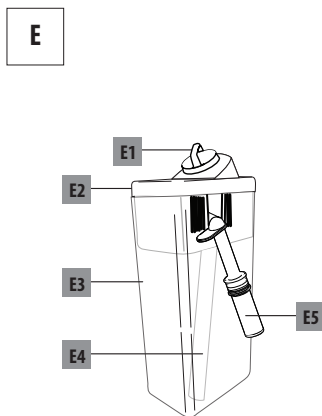
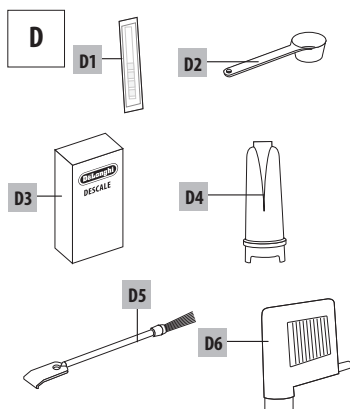
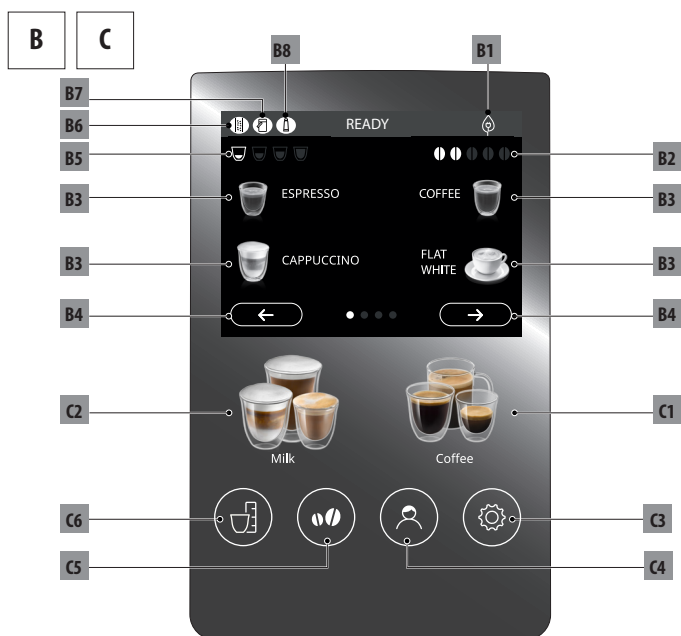
انتبه جيداً!

- تكون دورة المياه في الماكينة فارغة عند أول استخدام، لذلك يمكن أن تصدر الماكينة الكثير من الضجيج؛ سوف يخف الضجيج كلما امتلأت الدورة.
- فُحصت الماكينة في المصنع مع استخدام القهوة ولهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل مطحنة القهوة في الماكينة، وهذا يُعد دليل ضمان على أن هذه الماكينة جديدة. عند استخدام هذا الجهاز للمرة الأولى، فإن جميع الملحقات التشغيلية القابلة للإزالة (إبريق الحليب (E2-E3)، خزّان المياه (A17) و (A16) المخصصة لملمسة المياه أو الحليب يجب شطفها بالماء الساخن.
- يُنصح بتخصيص بأسرع وقت ممكن قيمة عسر الماء باتّباع الإجراء الموصوف في الفصل "14. برمجة عسر الماء".

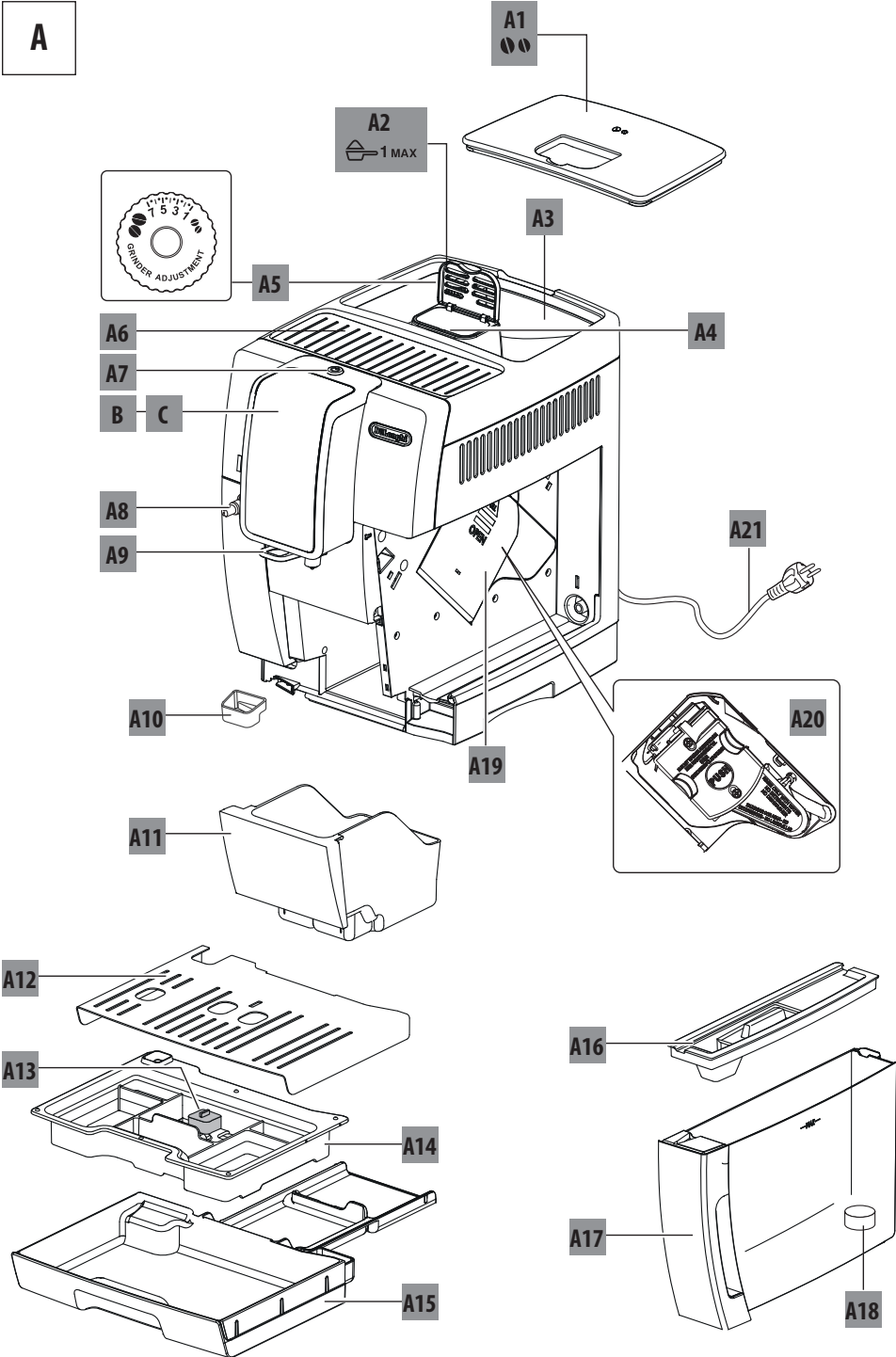
1. قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي «الشكل 1».

9.4	اضبط كمية الرغوة.....	12
9.5	التحضير الأوتوماتيكي للكاپوتشينو والمشروبات المكونة من الحليب.....	12
9.6	تنظيف إبريق الحليب بعد كل استخدام	12
10	سكب الماء الساخن	13
11	تخصيص المشروبات	13
12	النظافة	14
12.1	تنظيف الماكينة.....	14
12.2	تنظيف الدائرة الداخلية في الماكينة.....	14
12.3	تنظيف وعاء رواسب القهوة.....	14
12.4	تنظيف وعاء تجميع القطرات وتجميع التكثيف.....	14
12.5	تنظيف الجزء الداخلي من الماكينة.....	15
12.6	تنظيف خزان الماء.....	15
12.7	تنظيف فوهات صب القهوة.....	15
12.8	تنظيف مُعَم إدخال القهوة مُسبقة الطحن.....	15
12.9	تنظيف الناقع.....	15
2.10	تنظيف إبريق الحليب.....	16
12.11	تنظيف فوهة الماء الساخن.....	17
13	إزالة الترسبات	17
14	برمجة عسر الماء	18
14.1	قياس درجة صلابة الماء.....	18
14.2	ضبط مستوى عسر الماء	18
15	مرشّح تيسير المياه	19
15.1	تركيب المرشّح.....	19
15.2	استبدال المرشح.....	19
15.3	إزالة المرشّح.....	19
16	بيانات فنية	20
16.1	نصائح لتوفير الطاقة.....	20
9.3	تحديد كثافة القهوة أو استخدام القهوة مسبقة الطحن.....	12
9.4	اضبط كمية الرغوة.....	12
9.5	التحضير الأوتوماتيكي للكاپوتشينو والمشروبات المكونة من الحليب.....	12
9.6	تنظيف إبريق الحليب بعد كل استخدام	12
17	الرسائل المعروضة على الشاشة	20
18	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	24

1	مقدّمة	5
1.1	حروف بين قوسين.....	5
1.2	المشاكل وعمليات الإصلاح.....	5
2	الوصف.....	5
2.1	وصف الجهاز (صفحة 2 - A).....	5
2.2	وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية) (صفحة 3 - B).....	5
2.3	وصف لوحة التحكم (صفحة 3 - C).....	5
2.4	وصف الملحقات (صفحة 3 - D).....	5
2.5	وصف إبريق الحليب (صفحة 3 - E).....	5
3	استعمال الجهاز لأول مرة	5
4	تشغيل الجهاز	6
5	إيقاف تشغيل الجهاز.....	6
5.1	إطفاء الماكينة لفترة طويلة من الزمن:.....	7
6	قائمة الإعدادات.....	7
6.1	الدخول إلى القائمة.....	7
6.2	الخروج من القائمة.....	7
6.3	إعادة الشطف	7
6.4	إزالة الترسبات الكلسية	7
6.5	تنظيف الإبريق	7
6.6	برنامج .MY	7
6.7	درجة حرارة القهوة	7
6.8	قيم المشروبات	7
6.9	مرشح الماء	7
6.10	عسر الماء	7
6.11	الإطفاء الذاتي (وضعية الاستعداد "stand-by")	7
6.12	ضبط اللغة	8
6.13	توفير الطاقة	8
6.14	إشارة التنبيه الصوني	8
6.15	تخصيص الملف الشخصي	8
من أجل تخصيص أيقونة الملف الشخصي الحالي، اعمل على النحو التالي:		8
6.16	الإحصاءات	8
6.17	معلومات الماكينة	8
6.18	قيم المصنع	8
7	إعداد القهوة	8
7.1	إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة.....	8
7.2	اختار كثافة القهوة.....	9
7.3	اختيار كمية القهوة.....	9
7.4	إعداد القهوة باستخدام البن مُسبِق الطحن.....	9
7.5	ضبط مطحنة القهوة.....	10
7.6	نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة.....	10
8	إبريق القهوة.....	10
9	تحضير المشروبات الساخنة مع الحليب	11
9.1	ما الحليب الذي تستخدمه؟.....	11
9.2	أعد ملء إبريق الحليب ثم أعد تركيبه في مكانه.....	11
9.3	تحديد كثافة القهوة أو استخدام القهوة مسبقة الطحن.....	12



A



ECAM38X.7Y - ECAM38X.8Y - ECAM38X.9Y

DINAMICA plus

ماكينة إعداد القهوة

إرشادات الاستخدام

Instruction videos available at:
<https://r.delonghi.com/video/dinamica-plus>



DeLonghi